

LE P+INT
D'EAU
OSTWALD

S A I S O N

2020
— 2021



VILLE D'OSTWALD

SOMMAIRE

- 4 > Éditos
- 6 > Calendrier

LA SAISON

- 8 > A deer in the headlights / La nuit du cerf • *cirque*
- 10 > Invisibles • *théâtre*
- 12 > Opération Quartiers Populaires • *festival*
- 16 > The best • *humour*
- 18 > Le bois dont je suis fait • *théâtre*
- 20 > 2 jours de Ragtime et de Boogie • *événement*
- 21 > Rag'n Boogie • *musique*
- 22 > Soirée événement Rag'n Boogie • *musique*
- 24 > Semaine du handicap • *événement*
- 26 > Le reste est silence • *théâtre*
- 28 > Le cirque invisible • *cirque*
- 30 > La guerre de Troie • *théâtre*
- 32 > My land • *cirque*
- 34 > La flûte enchantée • *musique*
- 36 > Et le cœur fume encore • *théâtre*
- 38 > Silent Poets • *danse*
- 40 > La nuit des rois • *théâtre*
- 42 > HOTEL • *cirque*
- 44 > Old'up • *humour*
- 46 > Survival Kit • *théâtre*
- 48 > Orphée aux enfers • *musique*
- 50 > L'Afrique festival
- 52 > Sékouba Bambino • *musique*
- 54 > Dobet Gnahoré • *musique*
- 55 > Sona Jobarteh • *musique*
- 56 > L'Inizio • *danse*
- 58 > La revue scout • *humour*
- 60 > Danser Mozart au XXI^e siècle • *danse*
- 62 > The Ecstatic • *danse*
- 64 > Je vole... • *théâtre*
- 66 > Le Curieux Festival • *festival*
- 68 > OVO • *théâtre*
- 70 > Very math trip • *humour*
- 72 > La curieuse soirée de clôture • *festival*
- 74 > York • *théâtre*
- 76 > Revue satirique de la Choucrouterie • *humour*
- 78 > Burning • *cirque*
- 80 > Alex Vizorek • *humour*
- 82 > Le projet Révolte(s)
- 84 > Festival des écritures actuelles jeunesse

- 86 > Ma langue dans ta poche • *théâtre*
- 88 > Le petit chaperon rouge • *théâtre*
- 90 > Concours chorégraphique • *danse*
- 91 > The circle of dancers • *danse*

JEUNE PUBLIC

- 93 > Animation : Contes en famille sur la mezzanine • *contes*
- 94 > Dans les bois • *musique*
- 95 > Gélatina • *spectacle immersif et sensoriel*
- 96 > Grand comme la route • *conte musical*
- 97 > Loo • *théâtre visuel*
- 98 > Panique dans la forêt • *spectacle musical*
- 100 > Nos êtres chairs • *théâtre - marionnettes*
- 101 > Le bal des pompiers • *théâtre / seul en scène*

OFF ET PARTENARIATS

- 103 > Minéral expo • *bourse aux minéraux*
- 104 > Oklahoma! • *comédie musicale en anglais*
- 105 > Le sauvage et le sacré • *théâtre*
- 106 > Dheepam • *dances et musiques indiennes*
- 107 > Paremamadam • *danse*
- 108 > Makiti • *spectacle théâtral et chorégraphique*
- 109 > Dounya fête l'été • *danse africaine*

INFOS PRATIQUES

- 112 > Action en milieu scolaire
- 114 > Pratiques artistiques et action culturelle
- 118 > Événements municipaux
- 119 > École de musique
- 120 > Mécénat - Entreprises
- 121 > Location d'espaces
- 122 > Nous rejoindre
- 123 > Notre bar associatif
- 124 > Billetterie et réservation
- 125 > Tarifs
- 126 > Abonnements - Dispositifs exceptionnels
- 128 > Choix de l'abonnement
- 129 > Formulaire d'abonnement
- 130 > Contacts
- 131 > Plan

ÉDITOS

Un quart de siècle déjà ! Le Point d'Eau ouvrait ses portes en 1995 et aujourd'hui, le développement de notre salle de spectacle autour de son directeur Gérald Mayer et son équipe poursuit son chemin avec honneur et détermination. Dans des conditions qu'il nous faut comprendre et observer pour saisir la nécessité de soutenir à long terme la vitalité de l'action culturelle, il nous faut continuer à engager des partenariats stratégiques et mutualiser nos moyens avec d'autres structures dans la première couronne strasbourgeoise, à définir les règles de survie du spectacle vivant dans le cadre d'une programmation pluridisciplinaire et d'une offre diversifiée dans l'Eurométropole, à ouvrir le champ des possibles avec nos régions et pays voisins.

Nous relevons à Ostwald ce défi d'emmener notre navire culturel vers un horizon réaliste et lumineux. Les enjeux pour l'action culturelle dans nos territoires sont majeurs. Les codes culturels sont transformés par une prégnance technologique parfois difficile à équilibrer et nous souhaitons faire vivre l'action culturelle même au-delà de nos murs pour mieux la partager.

Le spectacle vivant, si bien nommé, car contemporain et accessible à tous, est une voie royale pour l'émancipation et l'ouverture des esprits, pour la liberté de penser, pour la stimulation de l'esprit critique et la tolérance dont nos civilisations doivent jouir par principe vital.

La bonne santé d'une civilisation se mesure aussi à la qualité de son expression culturelle.

Rejoignez-nous pour cette nouvelle saison étonnante au Point d'Eau.

Soyez encore et toujours les bienvenus !

Fabienne Baas

Maire d'Ostwald

Bruno Boulala

*Conseiller délégué à la Culture
et Conseiller Communautaire*

Bien qu'au moment où je rédige ces lignes, la situation du spectacle vivant demeure compliquée et remplie d'incertitudes, nous restons fidèles à nos objectifs, nos missions et aux ambitions culturelles portées par la ville d'Ostwald. Rassembler, partager, ouvrir sur le monde, sur sa richesse, sa diversité, les possibles ! Mais aussi ouvrir les yeux et donner à réfléchir sur ses dérives...

Aussi, sous une forme ou sous une autre, nous serons là en tant que lieu dédié à l'imaginaire, à l'émotion, à la rencontre et au partage. Renoncer à la culture, à son action, ce serait renoncer à ce qui donne sens à notre société, à ce qui nous permet de la transformer en évitant la violence, à élaborer ce que nous sommes individuellement et collectivement. Son apport sera donc essentiel face au traumatisme de cette crise et pour traverser la période difficile qui s'annonce...

Construite durant le confinement et enrichie des spectacles reportés de la saison dernière, cette saison est un peu comme l'arc-en-ciel après l'orage... surprenante, inattendue et pleine de couleurs !

Elle contraste et illumine ainsi un ciel gris et tourmenté comme une sorte de signal, de porte ouverte ou plutôt d'issue de secours. Elle nous permet, l'espace d'instant partagés, de nous libérer d'un système de civilisation devenu insensé, nous faisant courir après le temps, l'argent, le pouvoir, la consommation, la performance à tout prix, nous faisant ainsi oublier l'essentiel, c'est-à-dire le vivant.

Placée sous le signe de la Révolte ou plutôt des *Révolte(s)*, la saison 2020/21 interroge et remet en question notre rapport à la vie, à l'autre, au monde.

Car il s'agit bien de *Révolte(s)* artistiques, poétiques et intellectuelles... De *Révolte(s)* nécessaires et salutaires face à la « monopensée » « monoculturelle », creuse, orientée et manipulatrice de certains géants du numérique, véritables bras armés d'une minorité visant à nous réduire à de bons consommateurs dociles.

Le monde a bien plus de sens, il est bien plus riche et joyeux ! Pour peu que l'on se batte pour...

« *Qu'est-ce qu'un homme révolté ? Un homme qui dit non. Mais s'il refuse, il ne renonce pas : c'est aussi un homme qui dit oui dès son premier mouvement.* » Albert Camus

Pluridisciplinaire, multiculturelle, intergénérationnelle, la saison est à l'image de notre monde... le vrai ! Nous espérons qu'elle saura vous rassembler, nombreuses et nombreux, de toutes générations, milieux sociaux ou origines, en groupe ou en famille, qu'elle vous fera vibrer, rire, pleurer, débattre, vous enrichir des émotions de l'Autre et ainsi partager de vrais moments de bonheur.

À bientôt !

Très belle saison à vous,

Gérald Mayer

Directeur du Point d'Eau



CALENDRIER SAISON 20-21

SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE		DÉCEMBRE		JANVIER	
M 1		J 1	Invisibles	D 1		M 1		V 1	
M 2		V 2		L 2		M 2		S 2	
J 3		D 3		M 3		J 3		D 3	
V 4		J 4		L 3		M 4	La guerre de Troie	D 4	
S 5		V 5		M 4		J 5		S 5	
D 6		D 6	00P - Concert rap	V 6		M 5		M 6	Contes en famille
L 7		J 7	Contes en famille	S 7		D 6		J 7	
M 8		D 8		L 7		M 6		V 8	
M 9		J 9	00P - Street dance story	D 8		L 7		S 9	La flûte enchantée
J 10		V 9	00P - Battle connexion	L 9		M 8		D 10	
V 11		D 10	00P - La rage de dire	M 10		M 9	Contes en famille	L 11	
S 12		J 11		M 11		M 9	Le sauvage et le sacré	D 12	
D 13		V 12		J 12		J 10		M 12	
L 14		D 13		V 13		V 11		M 13	Gélatina
M 15		J 14		D 14		S 12		J 14	
M 16		V 15	Oklahoma!	D 15		V 11		V 15	Et le cœur fume encore
J 17		D 16	Oklahoma!	L 16		D 13		S 16	
V 18		M 17	Oklahoma!	M 17		L 14		D 17	Maktii
S 19		D 18		M 18	Contes en famille	M 15		L 18	
D 20		J 19		M 18	Le reste est silence	M 15		M 19	
M 21	Minéral expo	V 20		J 20	Le reste est silence	M 16		M 20	
M 22	Minéral expo	M 21		V 20	Semaine du handicap	J 17		M 21	
M 23		D 22		S 21	Dans les bois	V 18	My land	J 21	
V 25		J 23		D 22		S 19		V 22	Silent poets
V 25		D 24		L 23		D 20		S 23	
S 26	La nuit du cerf	M 25	The best	M 24		L 21		D 24	
D 27		D 25		M 25		M 22		L 25	
L 28		L 26		J 26		M 23		M 26	
M 29		M 27		V 27	Le cirque invisible	J 24		M 27	Grand comme la route
M 30		M 28		S 28	Le cirque invisible	V 25		J 28	
		J 29		D 29		S 26		V 29	La nuit des rois
		V 30	Le bois dont je suis fait	L 30		D 27		S 30	Paramapadam
		S 31				L 28		D 31	

FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN	
L 1		L 1		J 1	La Revue Scoute	S 1		M 1	Écritures Actuelles Jeunesse
M 2		M 2		V 2	La Revue Scoute	D 2		M 2	Écritures Actuelles Jeunesse
J 3	Loo	M 3		S 3	La Revue Scoute	L 3		J 3	Écritures Actuelles Jeunesse
M 4		J 4		D 4	La Revue Scoute	M 4		V 4	Le petit chaperon rouge
V 5		V 5		L 5		M 5	Contes en famille	S 5	Le petit chaperon rouge
S 6	HOTEL	S 6		M 6		J 6		D 6	Écritures Actuelles Jeunesse
D 7		D 7		M 7		V 7		L 7	
L 8		L 8		J 8	Danser Mozart au XX ^e siècle	S 8	York	M 8	
M 9		M 9		V 9	Danser Mozart au XX ^e siècle	D 9		M 9	
M 10		M 10		S 10	Danser Mozart au XX ^e siècle	L 10		J 10	
J 11		J 11		D 11		M 11		V 11	
V 12	Old'up	V 12		L 12		M 12		S 12	Concours chorégraphique
S 13		S 13	Sékouba Bambino	M 13	The Ecstatic	J 13		D 13	The circle of dancers
D 14		D 14		M 14	OVO	V 14		L 14	
L 15		L 15		J 15		S 15	Revue de la Choucrouterie	M 15	
M 16		M 16		V 16		D 16	Revue de la Choucrouterie	M 16	
M 17	Panique dans la forêt	M 17		S 17		L 17		J 17	
J 18		J 18		L 19		M 18		V 18	
V 19	Survival kit	V 19		D 19		M 19		S 19	
S 20		S 20	Dobet Gnahoré	M 20		J 20	Burning	D 20	
D 21		D 21	Sona Jobarteh	M 21	OVO	V 21	Alex Vizorek	L 21	
L 22		L 22		J 22	Je vole...	S 22		M 22	
M 23		M 23		V 23		D 23		M 23	
M 24		M 24	Nos êtres chairs	S 24		L 24		J 24	
J 25		J 25		D 25		M 25		V 25	
V 26		V 26		L 26		M 26		S 26	Dounya fête l'été
S 27		S 27	L'Inizio	M 27	OVO	J 27	Écritures Actuelles Jeunesse	D 27	Dounya fête l'été
D 28	Orphée aux enfers	D 28		M 28		V 28	Ma langue dans la poche	L 28	
		L 29	Le bal des pompiers	J 29	Very Math Trip	S 29	Écritures Actuelles Jeunesse	M 29	
		M 30	La Revue Scoute	V 30		D 30	Écritures Actuelles Jeunesse	M 30	
		M 31	Contes en famille			L 31	Écritures Actuelles Jeunesse		

A DEER IN THE HEADLIGHTS / LA NUIT DU CERF

Cirque Le Roux

nouveau cirque

SAM 26 SEPT.
20H

Clôturent avec succès la saison du Point d'Eau en 2017, l'emblématique Cirque Le Roux revient au Point d'Eau ! Mélangeant leur Art au Théâtre, au Burlesque et au Music-hall, le Cirque Le Roux revient dans une ambiance Nouvelle Vague du début des années 1970 acidulée et puissante. Il combine cette fois-ci l'esthétique et l'excellence circassienne avec des techniques cinématographiques. C'est excessif, burlesque, décalé et surtout très spectaculaire !

*Médaille de bronze au Festival Mondial du Cirque de Demain de Paris
Nomination aux Molières de la création visuelle 2020*

« Un spectacle à couper le souffle. » **France Inter**

« Un voyage acrobatique magistral. » **Le Parisien**

« Une création joyeuse, esthétique, sophistiquée et chaleureuse à la fois, qui dépeut. » **Télérama**

Direction artistique : **Cirque Le Roux** • Mise en scène : **Charlotte Saliou** • Dramaturgie : **Cirque Le Roux** avec **Fred Ruiz** • Musique originale : **Alexandra Strélski** • Chorégraphie : **Cirque Le Roux** avec **Colin Cunliffe** • Costumes : **Cirque Le Roux** avec **Clarisse Baudinière** • Scénographie : **Cirque Le Roux** avec **Moa et Benoît Probst Art&Oh** • Création Lumière : **Cirque Le Roux** avec **Pierre Berneron** • Création Son : **Cirque Le Roux** avec **Jean-Marie Canoville** • Auteurs / Interprètes : **Coline Mazurek, Valérie Benoît, Grégory Arsenal, Philip Rosenberg, Yannick Thomas, Mason Ames**

Coproduction : Scène Nationale d'Albi, Le Quai des Arts - Relais Culturel Régional à Argentan, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventiennée d'intérêt National, Blue Line Productions, Accueils en résidence/Soutien de : Ville de Soustons, Ecole Alex Galapini, Ville de Biscarosse, CRABB, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventiennée d'intérêt National, Le Quai des Arts - Relais Culturel Régional à Argentan, Ville de Rambouillet, Maison de la Musique de Cap'Découverte, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan : une résidence rémunérée par l'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine), l'ADAM, le Département des Landes

www.cirqueleroux.com



Atelier Cirque parent-enfants avec Génération Cirque (dès 7 ans) cf p.117

🕒 durée : 1h15 🧑 dès 7 ans 🎪 grande scène 🎫 tarifs E : 25€/20€/15€/12€/6€



INVISIBLES

Cie Nasser Djemai

théâtre

VEN 2 OCT.
20H

«Parfois on en voit un autre dans un café. Il est seul. Il a une consommation devant lui mais il ne boit pas. Son corps, son allure, sa façon de se tenir très droit, d'être endimanché, raconte une histoire qu'on aimerait bien entendre. Mais il ne parle pas. Visiblement il n'attend personne. Aucune femme ne le rejoint, aucun camarade pour jouer aux dominos, aux cartes, ou boire un coup avec lui. Qui sont-ils ?»

À la recherche de son père, Martin découvre l'existence et le quotidien des « Chibanis », les « cheveux blancs » en arabe. Venus travailler en France durant les trente glorieuses, ils ont contribué activement à la reconstruction de la France et sont pourtant, aujourd'hui complètement oubliés, invisibles. Si la pièce rend hommage à ces chibanis, elle traite avant tout de la construction identitaire, et cela de manière tout à fait universelle et bouleversante.

3 Nominations (Molières 2014)

- Théâtre public
- Auteur francophone vivant
- Metteur en scène d'un spectacle de Théâtre public

«Quelle est l'étrange force d'Invisibles? Nasser Djemai réussit un pari trop rare dans le théâtre français: entrer dans le vif d'un sujet de société.» **Le Monde**

«Voici des hommes dignes, lucides, en aucun cas dupes de leur condition, enfin mis en lumière dans leurs singularités respectives.» **L'Humanité**



Comédien, auteur et metteur en scène associé à la MC2 de Grenoble, Nasser Djemai raconte l'histoire de vies ordinaires mêlant l'histoire algérienne et française. Ses six pièces sont publiées aux Éditions Actes Sud.

Texte et mise en scène: **Nasser Djemai** • Dramaturgie: **Natacha Diet** • Avec **David Arribe**: Martin • **Angelo Aybar**: Majid • El Hadj: **Azzedine Bouayad** • Hamid: **Azize Kabouche** • Shériff: **Kader Kada** • Driss: **Lounès Tazairt** • avec la participation de Louise: **Chantal Mutel** • Assistanat à la mise en scène: **Clotilde Sandri** • Création musicale: **Frédéric Minière** et **Alexandre Meyer** • Scénographie: **Michel Gueldry** • Création lumière: **Renaud Lagier** • Création vidéo: **Quentin Descourtis** • Costumes: **Marion Mercier**, assistée de **Olivia Ledoux** • Maquillage: **Sylvie Giudicelli**

www.nasserdjemaï.com

Le spectacle sera accompagné d'un bord plateau et d'une exposition.

🕒 durée: 1h30 🧑 dès 12 ans 🎭 grande scène © tarifs E: 25€/20€/15€/12€/6€



Production déléguée: MC2: Grenoble • Coproduction: Maison de la Culture de Bourges, Le Granit / Scène Nationale de Belfort, Compagnie Nasser Djemai, Théâtre Liberté / Toulon, Théâtre Vidy-Lausanne, Le Domaine d'Ô / Domaine départemental d'art et de culture de l'Hérault pour l'accueil en résidence. Avec le soutien du CENTQUATRE. Le texte Invisibles, la tragédie des chibanis a reçu l'aide à la création du Centre National du Théâtre, le soutien de la SACD à l'auteur, et celui de l'association Beaumarchais. Il est publié aux éditions Actes Sud Papiers. Ce projet a bénéficié du dispositif SACD et SYNDEAC



AVEC LE SOUTIEN DE LA FONDATION ABBÉ PIERRE
ET DE L'AGENCE NATIONALE DE LA COHÉSION DES TERRITOIRES



DU 05
AU 11
OCTOBRE
2020

CONCERTS • SPECTACLES
BATTLE • WORKSHOPS
TABLES RONDES • FUTSAL
THÉÂTRE DU POINT D'EAU • OSTWALD
ELSAU • PLAINE DES BOUCHERS

OPÉRATION QUARTIERS POPULAIRES

DU LUN 5
AU DIM 11 OCT.
DANS DIFFÉRENTS LIEUX
DE L'EUROMÉTROPOLE

La Compagnie Mémoires Vives arpente les Quartiers Populaires de différentes Régions depuis 2006. Elle y construit avec les habitants, les jeunes, des projets de création partagées, des dynamiques artistiques et culturelles, des ateliers de création et de transmission pluridisciplinaires, des dispositifs d'accompagnement aux pratiques émergentes.

Trop de peu de productions, de projets artistiques et culturels y sont soutenus, valorisés, diffusés alors que les clichés négatifs, les stéréotypes discriminatoires sont eux relayés avec zèle et envahissent l'espace public, les oreilles, les yeux, les cœurs et les esprits.

C'est pour contribuer à l'Égalité des Territoires et l'Égalité des Droits, que l'objectif central du **Festival O.Q.P.** est de donner un espace de parole, de diffusion des œuvres et des idées, de réflexion, à des territoires et des populations qui, au-delà de leurs difficultés sont de véritables bouillons de Culture, l'endroit des possibles, l'endroit des luttes sociales, des anciennes et des nouvelles solidarités, l'endroit des dialogues interculturels ... la France, Une et Multiculturelle ...

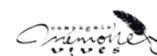
En 2020, année de lancement des F.A.C.C. Strasbourg et Marseille et de leur installation sur les quartiers de l'Elsau et de Belsunce/Busserine, Le Festival occupera ces deux territoires pour y monter une programmation riche et éclectique. Avec toujours le souci de nourrir la réflexion et la parole, de produire des actes.

À Strasbourg, pour cette nouvelle édition, le Festival OQP s'inscrit dans le cadre des Semaines de l'Égalité et de Lutte contre les Discriminations.

Du 5 au 11 Octobre 2020, il occupera le Théâtre du Point d'Eau à Ostwald, le quartier de l'Elsau et les locaux de la FACC, Plaine des Bouchers, à Strasbourg.

Au Programme : Concerts, Spectacles Vivants, Films-Documents, Performances, Conférences-Tables Rondes, Battle de Danses Hip Hop, Tournoi de Futsal&Street Soccer, ...

INFOS & RÉSERVATIONS :
memoiresvivescom@gmail.com





STREET DANCE STORY

les Sons d'la Rue

conférence dansée

VEN 9 OCT. / 20H SCOLAIRE : VOIR PAGE 113

Distribution : Emma Bohème, Clémentine Debant, Léandre Bonato, Romain Ovrouskidavi, Hedda Gaulopez, Zina Namory, Adam Bouchekenda, Nawel Bouchekenda, Lucien Domenicone

Soutiens : Drac Grand Est - Ville De Strasbourg - Cget - Ddd Du Bas Rhin



Street Dance Story est une création collective et pluridisciplinaire sur les grandes lignes de l'histoire de la Street Dance. Une aventure mémorielle et créative, une immersion dans les images, les sons, les battements d'une épopée qui n'a pas fini de s'écrire.

Une Conférence Dansée et Rapée par une quinzaine de jeunes artistes, sous la direction chorégraphique de Christophe Roser aka Chico...



BATTLE CONNEXION

Cie Mistral Est

hip-hop

SAM 10 OCT. / 19H

Distribution : Alsény Barry, Lucas Bleyer, Mamadou Barry, Hussein Omar, Nabil Hebouche, Ziri Ait Yahia, Jordan Lagrange, Abderrezak Deguiche, Ilies Bel-Hadj, Vincent Cotacresi

infos&inscriptions : info@mistralest.com

Cette année, le Festival OQP donne carte blanche à la Compagnie Mistral Est pour l'organisation d'un Battle Connexion et de workshops de danses hip-hop.

Au programme :

Workshops danses hip-hop / Battle Crew VS Crew break & all style / Shows



LA RAGE DE DIRE

Cie Mémoires Vives

récitation rap&trap

DIM 11 OCT. / 18H30

Distribution : CHEVA BDSK - MANI KURDO - BILKUS - ZIRI - BMB - VICO - BIG L - DAZ - RPZ - JDNK

Une coproduction LA F.A.C.C.



Un an d'ateliers d'écriture ... La rage de dire sur papier, en studio et sur scène ... Un pur récital entre rap et trap.

LE PROGRAMME

CONFÉRENCE DE PRESSE — OUVERTURE DU FESTIVAL → La F.A.C.C.

Les Junkres / Travée Q | Plaine des Bouchers

→ Lundi 5/10

CONCERT RAP / COMPILATION LÉGION → Woxxx Lab

Théâtre du Point d'Eau / Grande Salle | Ostwald

→ Mardi 6/10 - 21h

WORKSHOPS / ON FAIT UN SON → La F.A.C.C.

Studio Le 80 | L'Elsau

Studio Facctory & Studio Sdr | Plaine des Bouchers

→ Mercredi 7/10

TOURNOI DE FUTSAL INTERQUARTIER → A.S.L. Elsau

Gymnase de l'Elsau

→ Mercredi 7/10

TABLE RONDE → La F.A.C.C.

Les Junkers / Travée Q | Plaine des Bouchers

→ Jeudi 8/10 - 19h

STREET DANCE STORY / CONFÉRENCE DANSÉE → Cie Mémoires Vives

Théâtre du Point d'Eau / Grande Salle | Ostwald

→ Vendredi 9/10 - 20h + scolaires voir p. 113

BATTLE CONNEXION → Cie Mistral Est

Théâtre du Point d'Eau / Grande Salle | Ostwald

→ Samedi 10/10 - 19h

TOURNOI DE STREET SOCCER → A.S.L. Elsau

Terrain Synthétique / Le Wihrel | Ostwald

→ Dimanche 11/10

LA RAGE DE DIRE / RÉCITAL RAP&TRAP → La F.A.C.C.

Théâtre du Point d'Eau / Petite Salle | Ostwald

→ Dimanche 11/10 - 18h30

THE BEST

HABBE & MEIK, LA COMÉDIE DES MASQUES

De et avec Hartmut Ehrenfeld et Michael Aufenfehn

humour et comédie de masques

SAM 24 OCT.

20H

Comment décrire Habbe & Meik ?

« Imaginez Charlie Chaplin, Laurel et Hardy, Buster Keaton, réunis avec Astérix et Obélix... »

Maître incontesté du masque et du mime, Habbe et Meik est un fantastique duo de clowns allemand reconnu internationalement, invité dans de très nombreux festivals, centres culturels, théâtres et scènes nationales en France et à l'étranger depuis 1986 !

Dans *The Best*, leur ultime et dernier spectacle, le duo rassemble une sélection de leurs meilleurs sketches et pose une loupe grossissante sur le burlesque de la vie, les petits tracas du quotidien et les travers de l'être humain...

Du grand Art !

Reconnu pour leurs talents d'équilibristes, de musiciens et de comédiens, ce duo étonne et arrive à dépeindre - par leurs gestes et avec justesse et humour - une palette de personnages et d'émotions hallucinante !

Lauréat du prix du cabaret du Bade-Wurtemberg 2018

Prix du spectacle visuel de Cannes

« Humour sans paroles tout en finesse. Ces masques-là nous disent l'expérience de la vie, l'expérience de l'être humain, du vécu. »

France Culture

Auteurs et Interprètes : Habbe: Hartmut Ehrenfeld / Meik: Michael Aufenfehn • Mise en scène : Michael Aufenfehn et Hartmut Ehrenfeld • Masques - Création et réalisation : Michael Aufenfehn

www.habbeundmeik.com



Handicap
auditif

🕒 durée : 1h20 🧑 dès 6 ans 🏠 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



DR

LE BOIS DONT JE SUIS FAIT

la Compagnie qui va piano & Pony Production

théâtre

VEN 30 OCT.

20H

À l'aube de sa mort, une mère décide de réunir les trois hommes de sa vie, son mari et ses deux fils, afin de les réconcilier. Mais entre paternalisme, aveuglement et désir d'émancipation, que reste-t-il de la famille lorsque le bal des rancœurs se met en place ?

Ici, chacun va remettre en question l'héritage familial, celui que nous portons tous et dont on souhaite parfois se débarrasser, ou tout simplement accepter. Une tragi-comédie, où deux comédiens font naître et exister une galerie de personnages hauts en couleur, vous entraînant dans une histoire sensible et grinçante.

« Deux comédiens caméléons, Nicolas Devort et Julien Cigana, orchestrent un savoureux jeu de rôles sur la famille. Une très belle surprise [...] Le Bois dont je suis fait, une équation familiale de haute volée. Plus qu'une démonstration de maestria technique, ces deux-là tissent un vrai récit qui a du cœur et de l'esprit. » **Le Figaro**

« C'est remarquablement bien joué. C'est à couper le souffle. » **France 2**

« Tous ces personnages prennent vie sous nos yeux avec naturel et spontanéité grâce au talent époustouflant de nos deux compères. Bravo à tous les deux. » **critiquetheatreclau.com**



Accueilli en 2018 au Point d'Eau dans le spectacle « Dans la peau de Cyrano », Nicolas Devort démontre toute la palette de son jeu et sa capacité à jouer plusieurs personnages, en passant de l'un à l'autre en un clin d'œil, juste par la précision et la finesse de son interprétation... TTT Télérama

Texte, interprètes : De et avec Julien Cigana et Nicolas Devort • Mise en scène : Clotilde Daniault
• Lumières : Philippe Sourdive • Production/diffusion : Pony Production - Sylvain Berdjane

Co-Production : Croc'scene / Pony Production



🕒 durée : 1h20 🧑 dès 13 ans 🎭 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€





DEUX JOURS DE RAGTIME ET DE BOOGIE-WOOGIE

Dans les années 1890 apparaissent le Ragtime et le Boogie-Woogie, juste après la guerre de Sécession marquant la fin de l'esclavage aux États-Unis. Ce sont ces esclaves justement qui ont fait émerger de leurs tripes des musiques qui sont le reflet des années de servitude et de ségrégation.

Nés du croisement du blues, du gospel et de la musique irlandaise, le Ragtime et le Boogie, de racines afro-américaines, sont à l'origine même des musiques qui font encore vibrer les pistes de danse : le jazz, le rock'n roll, le funk, le Rythm'n blues. Les danses Lindy hop ou hip-hop ont également puisé leurs inspirations et leur énergie dans ces deux styles.

Masterclasses :

Informations, tarifs et formulaires d'inscription sur lepointdeau.com

Le ragtime et le boogie seront également présents à travers de nombreux moments festifs tout au long du festival :

- **EXPOSITION DE CHABOUTÉ** > 4 AU 14 NOVEMBRE
auteur de bande dessinée français aux albums primés (Angoulême)
- **MASTERCLASSES DE DANSE BOOGIE**
avec Margaux Dours & Jean-Philippe Delort
(le 14 novembre)
- **MASTERCLASSE DE PIANO**
avec Sébastien Troendlé
> 17 OCTOBRE - 10H (DÉB*), 14H (INT*), 17H (AVANCÉS**) > 31 OCTOBRE - 10H (DÉB*), 14H (INT*), 17H (AVANCÉS**) *au Point d'eau **au Conservatoire de Strasbourg
- **CONFÉRENCE SUR L'HISTOIRE DU RAGTIME ET DU BOOGIE-WOOGIE** > SAM. 14 NOV. 10H / Lib. Kléber
Avec **Patrick Frémeaux**,
Directeur des disques Frémeaux & Associés
Sébastien Troendlé, musicien
Jean-Luc Fournier, Directeur de la rédaction du magazine Or Norme



RAG'N BOOGIE

Sébastien Troendlé / Mussik

spectacle musical

VEN 13 NOV.

20H

SÉANCE SCOLAIRE : VOIR PAGE 113

Écriture & jeux : **Sébastien Troendlé** • Écriture & mise en scène : **Ismail Safwan** • Création Son & Lumière : **Pascal Grussner** • Constructeur : **Olivier Benoît**
Aide technique : **Philippe Lux**

Coproduction : Le Point d'Eau à Ostwald (67), Colmar jazz festival (68), La Barcarolle à Arques (62), Partenaires : La Lanterne, Pôle culturel de Rambouillet (78), la Ville de Villers-lès-Nancy (54), le Relais culturel de Haguenau (67) et l'Illiad d'Illkirch-Graffenstaden (67). Soutien : Ministère de la Culture - Drac Grand Est & Région Grand Est, Ville de Strasbourg • Soutien : Ministère de la Culture - Drac Grand Est, Région Grand Est, Ville de Strasbourg

Bienvenue dans l'ère du Cake-Walk, des Minstrels et des rent-parties !

Sébastien Troendlé s'est plongé dans l'histoire du ragtime, du boogie-woogie et de leurs créateurs. Touchant au plus près de ce que furent les destins de ces artistes, et pour mieux plonger dans leur époque et les conditions d'éclosion de leurs musiques, de nombreuses images et films d'archives accompagnent et amplifient ce voyage au cœur d'une Amérique déchirée, mais animée d'un bouillonnement créatif sans égal. Mêlant le répertoire à l'Histoire, les explications aux petites histoires savoureuses, une irrésistible envie de bouger et danser vous envahit ? Let's rag'n boogie !

« Il aime et joue le ragtime et le boogie-woogie comme personne. » **La Terrasse**

« Un grand Maître du ragtime et du boogie-woogie. » **Blues Magazine**

« On rêve de se retrouver dans une rue de la Nouvelle-Orléans. » **Libération**

« Un coup de maître. » **DNA**



⌚ durée : 1h15 🧑 dès 12 ans 🏠 grande scène © tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€ - Pass festival Rag'n Boogie : 35€

SOIRÉE ÉVÉNEMENT : RAG'N BOOGIE, LES 10 ANS !

Sébastien Troendlé & invités

musique

SAM 14 NOV.
19H30

Bienvenue dans l'ambiance des « barrel houses » des quartiers afro-américains du Sud des États-Unis ! Cela fait tout juste 10 ans que le pianiste alsacien est monté sur les planches avec un spectacle musical autour du Ragtime et du Boogie. Il a continué à transmettre son amour de ces musiques par des albums, des interventions scolaires, partitions de Rags, méthode de Boogie, livre illustré, et surtout des concerts donnés en Europe et aux États-Unis.

Pour marquer la décennie du projet global Rag'n Boogie, Sébastien Troendlé propose de célébrer ces musiques nées il y a plus d'un siècle en invitant des musiciens et danseurs emblématiques pour un événement incontournable.



S. Treisz

SÉBASTIEN TROENDLÉ (FRANCE)

Servi par une technique irréprochable, ce pianiste et compositeur perpétue la tradition du ragtime et du boogie originels. Sa virtuosité et son swing, alliés à un sens aigu de l'improvisation, lui permettent de donner une âme à ce qui pourrait passer pour un exercice purement mécanique.

🕒 durée: 4h30 + petite restauration prévue sur place 🧑 tout public 🎪 grande scène, assis-debout
© tarifs F: 30€/25€/20€/15€/6€ + tarif debout: 20€ - Pass festival Rag'n Boogie: 35€

INVITÉS

CHRISTIAN WILLISOHN (ALLEMAGNE)

Christian Willisohn est l'une des personnalités incontournables de la scène musicale actuelle. Les critiques et le public applaudissent à l'unisson sa profonde musicalité, sa créativité hors pair et sa fabuleuse virtuosité.



S. Kleitzsch

RICHARD DOWLING (ÉTATS-UNIS)

« Excellent pianiste particulièrement impressionnant » (*New York Times*), il se produit régulièrement aux États-Unis et dans le monde entier dans le cadre de performances orchestrales, de récitals ou en musique de chambre mêlant notamment le classique, le ragtime et le jazz.



DR

MARTIN SPITZNAGEL (ÉTATS-UNIS)

Compositeur, écrivain et cinéaste, il a reçu de nombreuses récompenses et est reconnu internationalement, interprétant aussi bien les chefs-d'œuvre de Scott Joplin que la partition de Star Wars.



DR

GUILLAUME NOUAUX (FRANCE)

Il s'est produit sur les plus grandes scènes et festivals de jazz en Europe et participe régulièrement à des tournées à travers le monde. La presse le distingue comme « l'un des grands batteurs jazz d'aujourd'hui ».



C. Kitzinger

AWEK (FRANCE)

Créé en 1995, le trio toulousain réunit Bernard Sellam, chanteur et guitariste, Olivier Trebel, batteur et Joël Ferron à la rythmique de basse. Lauréat de nombreux prix prestigieux, le groupe s'est imposé sur les scènes française et internationale du blues.



DR

GUY ROEL (FRANCE)

Artisan du Blues, cet authentique « bluesman alsacien » est un véritable groupe à lui tout seul : guitare à la main et percussions aux pieds, il nous invite de sa voix rocailleuse dans son univers du blues du Delta.



Malék Ibtos

SEMAINE DU HANDICAP

DU LUNDI 16 AU SAMEDI 21 NOVEMBRE

En clôture de la semaine du Handicap, la Ville d'Ostwald et le Point d'Eau vous invitent aux Portes ouvertes ! Cette journée festive sera l'occasion d'échanger, de se rencontrer et de sensibiliser les publics pour, ainsi, faire évoluer le regard sur le handicap qu'il soit moteur, mental, psychique ou sensoriel.

Tout au long de la semaine, de nombreuses animations seront prévues en lien avec les partenaires de la semaine du Handicap : associations, écoles, collège, Foyer d'Accueil Médicalisé, accueils de loisirs, Pôle Jeunesse, école de musique, Point d'Eau...

PRÉ-PROGRAMME

MERCREDI 18 NOVEMBRE

Animations à la Médiathèque Ouest
en lien avec le Pôle Jeunesse

JEUDI 19 NOVEMBRE

Spectacle « Le reste est silence »
de la Cie Tout va bien (voir p. 26).

VENDREDI 20 NOVEMBRE

Projection du film « Hors normes »
suivi d'un échange sur l'autisme.

SAMEDI 21 NOVEMBRE

journée festive « O'Festwald »

15h - spectacle musical « Dans les bois » de Tartine Reverdy, dans une version signée (voir p. 94).
Lors de cette journée festive, des animations musicales avec l'EMMO et des expositions avec les élèves de l'IME Simone Weil sont prévues.

> Plus d'informations sur le site de la ville www.ville-ostwald.fr
> Contact : communication@ostwald.fr



DANS LES BOIS

Tartine Reverdy

SAM 21 NOV.
17H

Dans les bois est un spectacle joyeux abordant les thèmes de l'écologie et de la protection de l'environnement, à partager en famille dès 4 ans.

→ Voir présentation du spectacle page 94

La Ville de Schiltigheim et la Ville d'Ostwald financent la traduction LSF du spectacle. Cette mission est confiée à Deux mains sur scène.

 Deux mains sur scène



D'INFOS

Fondée par deux interprètes diplômées en langue des signes française, Rachel Fréry et Séverine Michel George, Deux mains sur scène permet une réelle adaptation mêlant langue des signes, gestes chorégraphiés et expressions théâtrales, allant bien au-delà de la simple traduction. C'est ce qu'elles appellent le Chansigne, la Langue des Signes en chanson. Depuis près de 10 ans, elles proposent l'adaptation et la traduction de concerts en direct, sur scène, aux côtés d'artistes tels que Cali, Catherine Ringer, Yves Jamait, Les Brigitte, Claudio Capéo, Christophe Mae etc.

🕒 durée : 1h 🧑 dès 4 ans 🏠 petite scène 🎟 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



HORS NORMES

Un film d'Eric Toledano et Olivier Nakache

VEN 20 NOV.

Plus d'informations à venir sur www.lepointdeau.com

Bruno et Malik vivent depuis 20 ans dans un monde à part, celui des enfants et adolescents autistes. Au sein de leurs deux associations respectives, ils forment des jeunes issus des quartiers difficiles pour encadrer ces cas qualifiés « d'hyper complexes ». Une alliance hors du commun pour des personnalités hors normes.

Comédie avec Vincent Cassel, Reda Kateb, Marie-France Michel
🕒 durée : 1h54 🧑 dès 12 ans 🏠 petite scène

LE RESTE EST SILENCE

WILLIAM SHAKESPEARE

Cie Tout va bien

théâtre

JEU 19 NOV.
20H

CYCLE
SHAKESPEARE

Ils sont là, quinze personnages, devant nous, sur la scène du théâtre. Leur histoire est passée, ils ont en commun un même et unique destin : la mort. Ils reviennent parce qu'ils sont insatisfaits de l'issue systématiquement tragique de leur histoire. Ils sont là pour voir s'il n'y a pas mieux à faire, s'ils peuvent se réapproprier leur destin autrement. Ils vont alors rejouer les scènes de leur vie, se servant mutuellement des partenaires présents pour pouvoir le faire. Chacun va tenter d'aider l'autre pour s'en sortir. C'est l'histoire de personnages qui veulent prendre le pouvoir sur leur auteur, Shakespeare. C'est l'histoire de comédiens qui veulent prendre leur place au plateau... et dans la vie.

La Cie Tout va bien assure le volet artistique et production du Dispositif d'Accompagnement par un Service d'Aide par le Travail (DASAT) « La Mue du Lotus », par lequel elle professionnalise 11 acteurs en situation de handicap mental et psychique.

Venez découvrir leur travail et redécouvrir les chefs d'œuvre de William Shakespeare : le Roi Lear, Macbeth, Hamlet et Othello !

[Création]

Un spectacle de **Virginie Marouze** et **Guillaume de Baudreuil** • Mise en scène et écriture : **Virginie Marouze** • Co-mise en scène et scénographie : **Guillaume de Baudreuil** • Création musicale : **Sébastien Coste** et **Martin Larde** • Interprètes : **Hakim Amrani, Julian Bier, Sébastien Coste, Sophie Dereu, Rémy Dillensiger, Anne Sophie Ehrhart, Christophe Hacault, Vincent Hammaecher, Martin Larde, Eric Masson, Véronique Muller, Isabelle Nobili, Christophe Ragonnet, Laura Schweitzer, Omar Zeroual** • Création lumière : **Polo Leblan** • Création costumes : **Prune Larde** • Chargée de production : **Hélène Lantz**

coproduction : Scènes et Territoires - Centre Culturel André Malraux - scène nationale de Vandoeuvre - les-Nancy SCOLC (Scène conventionnée Orne Lorraine Confluences) - Théâtre de Haguenau // Soutiens : Région Grand Est - DRAC Grand Est - CD 54 - Ville de Nancy // Partenaires : DASAT - ESPOIR 54 - CAPs de Rosières aux Salines Avec le soutien de l'ADAM, de la SPEDIDAM et du Fonds de Dotation de la Caisse d'Épargne Grand Est Europe.

cietoutvabien.com



🕒 durée : 1H30 🧑 dès 12 ans 🎭 grande scène 🎫 tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€



LE CIRQUE INVISIBLE

Victoria Chaplin et Jean-Baptiste Thierrée

cirque

VEN 27 ET SAM 28 NOV.
20H

Un véritable rêve éveillé. Le spectacle emblématique de Victoria Chaplin et Jean-Baptiste Thierrée vient au Point d'Eau! En leur compagnie, vous découvrirez un monde féérique, magique, nous donnant une grand bouffée d'air frais... pour mieux nous évader dans un monde merveilleux.

De tours de magie rocamboliques en métamorphoses incroyables, les costumes s'envolent, se construisent et laissent apparaître des animaux fantastiques.

Monde poétique et magique, le talent des artistes est époustouflant, ils resplendent dans ce spectacle né il y a 13 ans à Paris et acclamé dans le monde entier.

«Le Cirque invisible de Victoria Chaplin et Jean-Baptiste Thierrée, un pur enchantement pour petits et grands dont on sort en lévitation. Que du bonheur!» **Le Monde**

«Le Cirque invisible va chercher refuge dans l'imaginaire de ceux qui croient encore que les artistes peuvent peindre un monde en couleurs.» **L'Express**

«Jean-Baptiste Thierrée, malicieux magicien aux valises et aux costumes extravagants, manie l'humour et la dérision avec une finesse rare, tandis que Victoria Chaplin évolue de métamorphose en métamorphose. Une féerie absolument unique en son genre. Inoubliable.» **Télérama**

Avec : Victoria Chaplin, Jean-Baptiste Thierrée • Lumières : Nasser Hammadi • Son : Christian Leemans • Habillage et régie plateau : Judith Seither, Véronique Grand-Lambert, Georges Garcia • Tour manager : Damien Bricoteaux

Production : Jean-René Pouilly, pour Karavane

www.karavane.pro



🕒 durée : 1h30 environ 🧑 dès 7 ans 🏠 grande scène © tarifs F : 30€/25€/20€/15€/6€



LA GUERRE DE TROIE (EN MOINS DE DEUX !)

Théâtre du Mantois & Nicri Productions

théâtre mythologique et forain

VEN 4 DÉC.
20H

De la naissance divine de la belle Hélène à la colère d'Achille, de la Pomme d'or aux ruses d'Ulysse, du sacrifice d'Iphigénie au leurre du cheval de bois : au-delà de la seule Iliade (qui somme toute ne raconte que trois mois du fameux siège), sept comédiens et un pianiste nous entraînent dans un récit, aussi choral que ludique, pour revisiter l'ensemble des épisodes liés à l'enlèvement de la plus belle femme du monde...

Un récit mené tambour battant avec l'insolence d'une dynamique de troupe, d'un rythme emballé, d'un humour décalé, mais sans en effacer pour autant la poésie épique et tragique.

Ou comment raconter, en moins d'une heure et demie, tout (ou presque tout) des aventures légendaires et poignantes, des héros, dieux et demi-dieux de la Guerre de Troie pour (re)découvrir ses classiques de façon jubilatoire !

« Fabuleux ! » **TTT Télérama**

« Un spectacle de troupe, généreux et malin ! » **Le Figaro**

« Faire redécouvrir un classique de façon jubilatoire : un pari largement gagné ! » **L'Humanité**

Mise en scène : Jérôme Imard & Eudes Labrusse • Texte et adaptation : Eudes Labrusse d'après Homère, Sophocle, Euripide, Hésiode, Virgile, Offenbach etc. • Avec : Catherine Bayle, Audrey Le Bihan, Laurent Joly, Nicolas Postillon, Loïc Puichevrièr, Hoa-Lan Scremin, Philipp Weissert, Christian Roux • Musique de scène (piano) : Christian Roux • Costumes : Cécile Pelletier et Aurélie Penuizic • Lumières : Laurent Bonacorsi

Création Théâtre du Mantois, production Nicri Productions/ Accueil en résidence Théâtre 13, Coproduction Les Bords de Scènes (Théâtres et cinémas). Avec le soutien de la Spedidam, de la Drac Île-de-France, de l'Adami et de M. Bricolage (Mantes).

nicri.fr/la-guerre-de-troie-en-moins-de-deux



🕒 durée : 1h20 🧑 dès 9 ans 🏠 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



MY LAND

Recirquel Cirque Danse by Bence Vági

cirque

VEN 18 DÉC.
20H

Pionnière d'un genre nouveau - le « cirque danse » - la compagnie Recirquel explore dans *My Land* les racines profondes de l'humanité, entre tradition, liberté, amour et lien universel à la Terre.

Repoussant les limites du corps, le spectacle réunit danse, théâtre, musique, art du mouvement et du cirque pour en faire un bijou d'esthétisme visuel et sonore.

Vêtus d'habits couleur chair, parfois recouverts de terre, les artistes se meuvent en mêlant acrobaties à couper le souffle et mouvements délicats. Sublimé par l'intense bande son élaborée par Miklós Both, l'un des plus célèbres musiciens hongrois contemporains, qui s'inspire des musiques de tribus nomades moldaves, ukrainiennes et tartares, *My Land* est un spectacle puissant, poétique et charnel... une vision innovante et délicate, où l'on plonge avec intensité dans un retour aux sources... un hommage vibrant à la Terre et aux relations humaines !

Classé « Meilleur spectacle » par le plus grand festival artistique du monde, le festival Fringe d'Édimbourg

« Une œuvre révolutionnaire. » **British Theatre Guide**

« Atmosphère électrique... un torrent de force, de courage et de précision. » **The Scotsman**

« D'une beauté à vous couper le souffle, un spectacle acrobatiquement éblouissant. » **Edinburgh Reporter**

« Un spectacle époustouffant merveilleusement performé. » **One4Review**

Metteur en scène et chorégraphe : **Bence Vági** • Interprètes : **Rodion Drahun, Roman Khafizov, Sergii Materinskyi, Yevheniia Obolonina, Andrii Pysiura, Mykola Pysiura, Andrii Spatar** • Consultant du cirque : **Krisztián Kristóf** • Consultants artistiques : **Illés Renátó** et **Gábor Zsíros** • Musique : **Edina Mókus Szirtes** et **Gábor (Fiddler) Terjék** • Consultant de la musique folklorique : **Miklós Both** • Création lumière : **József Petó** et **Attila Lenzsér** • Costumes : **Emese Kasza** • Assistant à la chorégraphie : **Tímea Kinga Maday** • Ingénieur design : **Zsolt Tárnok** • Direction technique : **Tamás Vladár** • Assistant à la mise en scène : **Atiz Schlecht**

Une production de Múpa Budapest, présentée dans le cadre du Festival des Arts Contemporains de Budapest CAFé.

www.recirquel.com

[f](#) recirquel [@](#) recirquelcompanybudapest [t](#) recirquel



Handicap
auditif



Zsolt Palyi

⌚ durée : 1h 🧑‍🦼 dès 6 ans 🎭 grande scène © tarifs E : 25€/20€/15€/12€/6€

LA FLÛTE ENCHANTÉE

D'APRÈS L'OPÉRA DE W. A. MOZART

Compagnie la Chambre à Airs

opéra de poche

SAM 9 JANV.
20H

La «*Flûte enchantée*» est une œuvre majeure de Mozart, qui compte parmi les plus jouées et les plus célèbres de l'histoire de l'opéra. C'est une œuvre pleine de sens, où le public est libre de piocher ce qui lui fait écho. Dans cette toile monumentale, le spectateur est tantôt saisi par les vocalises acérées de la Reine de la Nuit, tantôt emporté dans la profondeur du chœur des prêtres, tantôt amusé par les pitreries de Papageno. La Chambre à Airs propose une adaptation dépoussiérée, réécrite et réinventée de la «*Flûte enchantée*» de Mozart et Schikaneder. Sur scène, trois chanteurs d'exception et délurés se partagent presque tous les rôles, accompagnés par un ensemble *ad hoc* composé de sept instrumentistes.

«*Ils réinventent l'opéra dans l'esprit de l'air du temps [...] Si Mozart avait jeté un coup d'oeil, il aurait applaudi des deux mains, tant son œuvre exprimait une fougue totale, rendue avec brio et élégance par l'ensemble des intervenants.*» **L'Alsace**



Musicien aux multiples facettes, tantôt créateur tantôt interprète, Rémi Studer a étudié la composition, la direction d'orchestre et le chant au Conservatoire de Strasbourg. En 2017, il dirige l'opéra *Carmen* et on lui confie la direction de la création de l'Opéra de Jean-Jacques Werner, *Luther ou le mendiant de la Grâce*, très favorablement salué par la critique. Avec la *Flûte enchantée*, Rémi Studer réalise ainsi son désir de favoriser l'accès de tous à l'opéra.

Direction artistique, conception musicale, adaptations et compositions, chef d'orchestre, soliste lyrique (Papageno, Sarastro), comédien : **Rémi Studer** • Soliste lyrique (Pamina, Reine de la Nuit, Papageno), comédienne : **Céline Mellon** • Soliste lyrique (Tamino, Monostatos), comédien : **Joseph Kauzman** • Mise en scène, comédien : **Alexandre Sigrist** • Ensemble instrumental : quatuor à cordes, flûte, clarinette, basson • Lumières et régie technique : **Christian Peuckert** • Singspiel *Die Zauberflöte*, K. 620 (Vienne 1791) - Musique originale de : **Wolfgang Amadeus Mozart** • Livret original d'**Emanuel Schikaneder**

Production : Brindisi. Production déléguée : L'Arrach'Chœur. Avec le soutien de la DRAC Grand Est et de la Caisse des Dépôts et Consignations

www.lachambreairs.com

🕒 durée : 1h30 🧑 dès 6 ans 🎭 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



ET LE CŒUR FUME ENCORE

Cie NOVA

théâtre

VEN 15 JANV.
20H

PARCOURS DU
SPECT'ACTEUR

Voir p.117

Traversée kaléidoscopique des mémoires de la guerre d'Algérie, *Et le cœur fume encore* s'est construit autour de témoignages, recueillis auprès des familles, de proches, de voisins de l'équipe artistique. Avec énergie et talent, les comédiens donnent voix à plusieurs générations, des acteurs du conflits, aux enfants et petits-enfants. Ensemble, ils retrouvent alors le chemin d'une mémoire trop longtemps tue, parfois autocensurée car trop douloureuse, éclairant les zones d'ombre pour mieux tourner la page.

Investigation passant du témoignage au jeu, du réel à la fiction, de la poésie à l'histoire, *Et le cœur fume encore* cherche à déterrer les récits de cette guerre si longtemps refoulée, pour lire à travers eux les fractures sociales et politiques de la France d'aujourd'hui.

« Cette représentation, superbement jouée, est exaltante. On la quitte avec un sentiment de gratitude. Parce qu'on a mieux compris cette tragédie et les dégâts qu'aujourd'hui encore elle engendre. Parce que le théâtre sort grandi d'avoir ainsi éveillé nos consciences. Fabuleux. » **TTT Télérama**

« Ici le théâtre éclaire, décrypte, fait sens. Et le cœur fume encore évite les écueils du discours larmoyant ou culpabilisant. On y parle du passé, mais on parle au présent. En démantelant les fils d'une histoire complexe, le théâtre donne des clés. Deuxième volet d'un diptyque sur les écritures et les pensées coloniales, c'est là une pièce salutaire. » **L'Humanité**

« Spectacle remarquable sur la Guerre d'Algérie, tentative d'en délivrer enfin des récits, *Et le cœur fume encore* déploie un théâtre aussi intelligent que joyeux. » **La Terrasse**

Conception, montage et écriture Alice Carré et Margaux Eskenazi • Avec des extraits de Kateb Yacine, Assia Djebar, Jérôme Lindon et de « *Le Cadavre encerclé* » de Kateb Yacine et la préface d'Edouard Glissant, publiés par les Éditions du Seuil • Mise en scène Margaux Eskenazi • Collaboration artistique Alice Carré • Espace Julie Boillot-Savarin • Lumières Mariam Rency • Création sonore Jonathan Martin • Costumes Sarah Lazaro • Vidéo Mariam Rency et Jonathan Martin • Régie générale et lumières Marine Flores • Avec Armelle Abibou, Loup Bathazar, Salif Cissé, Matek Lamraoui, Lazare Herson-Macarel, Raphael Naasz et Eva Rami • Avec les voix de Paul Max Morin, Nour-Eddine Maamar et Eric Herson-Macarel • Production La Compagnie Nova et FAB - Fabriqué à Belleville



Loïc Nys

⌚ durée: 2h 🧑 dès 13 ans 🎭 grande scène 💰 tarifs D: 20€/15€/10€/10€/6€

Avec le soutien du Conseil Régional d'Ile-de-France, de la ville des Lilas, du Conseil Départemental du 93, de Lilas-en-Scène, de la Ferme Godier (dans le cadre de la résidence action et territoire de la DRAC Ile-de-France), du Studio Théâtre de Stains, du Collectif 12, du Centre Culturel de la Norville, d'Arcadi, de la Région Ile-de-France et de de la Grange Dimière à Fresnes, de la fondation E.C Art Pomaret, de la SPEDIDAM. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

SILENT POETS

Cie Ez3_Ezio Schiavulli

danse

VEN 22 JANV.

20H

La création chorégraphique rassemble les univers psychologiques fondamentaux et abstraits de notre société. Incarnée par des personnalités qui ont jalonné notre parcours historico-culturel (Baudelaire, Verlaine, Janis Joplin, Jimmy Hendrix, Pier Paolo Pasolini, ...), c'est à travers ces personnages réels que prend vie une énergie issue du besoin de dénonciation.

La pièce met en lumière, en musique et en mouvement les pathologies et troubles de ces personnalités : l'absence de frontière entre névrose et psychose, caractérisée par une instabilité omniprésente des relations interpersonnelles, de l'image de soi et de l'humeur, des sentiments chroniques de vide et d'abandon. Le corps devient véhicule d'énergie dans un langage physique et rythmique, soutenu par des sons suffoqués...

La qualité du mouvement dans la composition donne à identifier l'espace comme un lieu de réaction... La scénographie quadri-frontale tend à associer le public à l'énergie pressante des interprètes. L'espace restreint de la scène participe à la création d'un univers labyrinthique, sombre, sans issue.

Cette création concentre en elle-même les clés de la composition chorégraphique : énergie, espace et temps. Un crescendo qui part du mouvement imperceptible, contrôlé vers l'état de transe. Le projet est accompagné d'une composition musicale hybride inédite, entre rock et free-jazz.

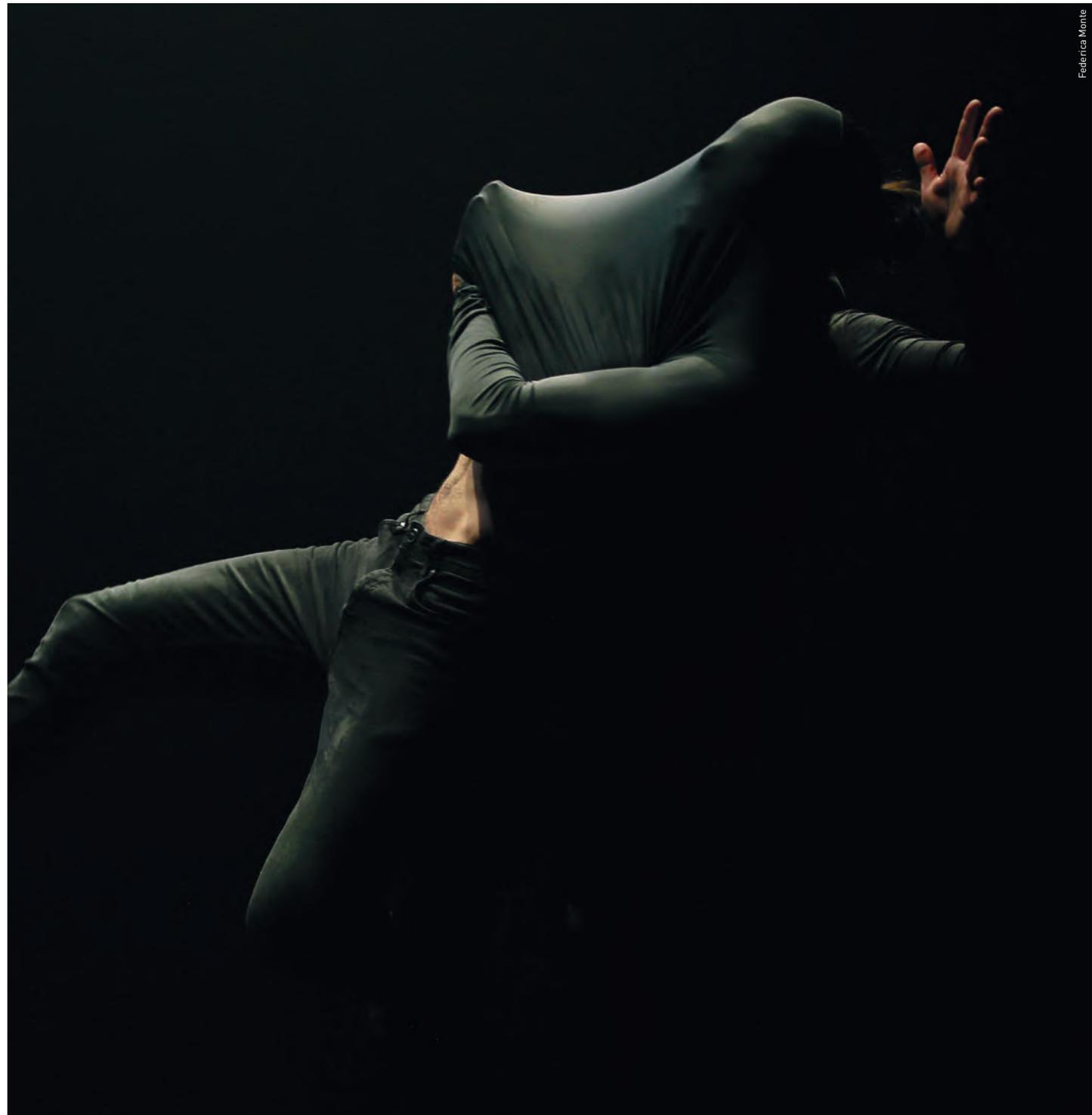
[Création]

Chorégraphe : **Ezio Schiavulli** • Interprètes : **Chloé Apfel, Gabriele Montaruli et Giuseppe Morello**
Création lumière et direction technique : **Fabio Fornelli** • Création musicale : **Dario De Filippo, Mauro Gargano, Gianni Gebbia** • Création costume : **Donatella Scarati**

Production : Associazione Culturale RIESCO ricerca e sviluppo coreografico (It), Association Expresso Forma (Fr) // Coproduzioni : Théâtre le Triangle (Huningue) • CCN Ballet de l'Opéra national du Rhin (Mulhouse) • Incubateur Chorégraphique La Manufacture (Aurillac) • Teatro Pubblico Pugliese (Région des Pouilles - It) Institut Culturel Italien (Strasbourg) • Théâtre du Marché aux Grains (Bouxwiller) • Teatro Abelianò - Teatro Kismet Opera (Bari - It) Teatro Cittadella degli artisti (Molfetta - It) // Soutiens : DRAC Grand Est (Fr), Conseil régional Grand-Est (Fr), Conseil Départemental Bas Rhin (Fr), Réseau Grand Luxe, SPEDIDAM. La compagnie est soutenue par l'Institut Culturel Français, Network Internazionale Danza Puglia (It), Altra Danza (Bari - It), Artinscena (Castellana Grotte It), pour ses autres actions.

 Handicap
auditif

🕒 durée : 55 min. 👤 dès 13 ans 🏰 grande scène © tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€



LA NUIT DES ROIS

Cie Le Théâtre de l'Homme Inconnu

comédie

VEN 29 JANV.

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113



Cucullus non facit monachum - l'habit ne fait pas le moine ! ou bien... ?

Quel est le vrai visage de l'être ? Qu'est-ce que l'apparence ? Le vrai peut se cacher, l'apparence être mensongère... mais parfois, ce qu'on pensait être illusion, se révèle être plus vrai que ce qu'on pensait être vrai : « l'illusion semble dire la vérité » !

La Nuit des Rois, ou *Ce que vous voudrez*, est une comédie brillantissime et jubilatoire de William Shakespeare. Au déferlement de personnages bouffons, de situations invraisemblables, de quiproquos et travestissements, Shakespeare mêle des paroles d'une profondeur existentielle, jonglant avec les situations et les caractères pour nous offrir un tissu d'illusions et de vérités où le Fou semble le plus sage.

Lors de sa création en 1600, il était interdit aux femmes de monter sur scène. Tous les personnages féminins étaient donc interprétés par de jeunes acteurs... Un degré supplémentaire dans le travestissement !

Situations comiques et rocambolesques, travestissements et jeux d'illusions, voici une nouvelle fresque théâtrale chère au Théâtre de l'Homme Inconnu, où chacun des personnages en pantomimes délirantes, démarches et mimiques de guingois rivalisent d'un comique jubilatoire.

[Création]

Mise en scène : **Marc-Alexandre Cousquer** • Interprètes : **Marc-Alexandre Cousquer, Joseph Defêche, Jean-Serge Dunet, Camille Muller, Julia Ohayon, Marc Schweyer** • Création lumière : **Mathieu Lionello**



⌚ durée : 1h40 🧑 dès 9 ans 🏠 grande scène © tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



Ceci n'est pas une couronne.

HOTEL

Cirque Éloize

cirque

SAM 6 FÉV.
20H

HOTEL, c'est l'histoire d'un lieu...mais c'est surtout un lieu rempli d'histoires. C'est cette adresse où l'on est réuni avec des inconnus l'espace d'un instant... Le Cirque Éloize (Québec) vous accueille dans cet hôtel intemporel aux charmes Art Déco, lieu de rencontres de voyageurs venus de tous les horizons. Du maître d'hôtel dépassé par les événements à la soubrette espiègle, en passant par l'homme à tout faire dévoué et de son inséparable chien Carpette, le personnel de l'hôtel est comme nous, le témoin privilégié du passage de ces voyageurs improbables. Passez la grande porte de ce lieu grandiose et découvrez avec nous et pour la première fois à Strasbourg-Eurométropole, l'univers du Cirque Éloize !

12 médailles au Festival Mondial du Cirque de Demain à Paris

« Un spectacle drôle et poétique qui plonge le spectateur dans un grand hôtel où se croisent d'étranges personnages. » **France Info**

« Brillant, esthétique et émouvant ! » **Télérama**

« Particulièrement impressionnés. » **Bible Urbaine**

« Du bonbon pour les yeux et les oreilles ! » **Eklectik media**



Considéré comme un des chefs de file du cirque contemporain, le Cirque Éloize conjugue depuis 25 ans les arts du cirque aux autres formes d'arts ainsi qu'à la technologie. Ses créations, dont *iD*, *Cirkopolis* et *Saloon* ont été acclamées par plus de 3,5 millions de spectateurs et cumulent plus de 5000 représentations réparties dans quelques 550 villes à travers le monde.

Alfred Hall Kriegbaum: Main à main, Mât chinois, Hula Hoop, Trombone • **Antonin Wicky**: Clown, Cascade, Mât chinois, Hula hoop, Trompette • **Augustin Thériault**: Jeux icariens, Mât chinois, Acrobate, Saxophone • **Cory Marsh**: Roue cyr, Mât chinois, Hula hoop, DJ • **Éléonore Lagacé**: Chanteuse • **Jérémy Vitupier**: Clown, Fil mou, Hula hoop, Saxophone alto • **Philippe Dupuis**: Jonglerie, Mât chinois, Hula hoop, Saxophone • **Santiago Esviza**: Jeux icariens, Mât chinois, Acrobate, Triangle • **Sonia Matos**: Main à main (voltigeuse), Hula hoop, Trompette • **Una Bennett**: Corde lisse, Hula hoop, Mât chinois, Trompette, Sousaphone • **Vanessa Aviles**: Tissu tension, Hula hoop

www.cirque-eloize.com/fr



Handicap
auditif

🕒 durée: 1h25 🧑 tout public 🏠 grande scène 🎫 tarifs F: 30€/25€/20€/15€/6€



Brice Robert

CIRQUE ÉLOIZE
HOTEL

LES PRODUCTIONS
NEUWART
HOTEL est une production de / is a production of
LES PRODUCTIONS NEUWART

nuits
de festival

FORUMS
de festival

LES
VIL
CAN

HANCHER

LES
PRODUCTIONS

LES
PRODUCTIONS

LES
PRODUCTIONS

LES
PRODUCTIONS

LES
PRODUCTIONS

OLD'UP

Houppz Théâtre

théâtre - humour

VEN 12 FÉV.

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

À la résidence « Les Mimos@ », Raymond et Joseph, 164 ans à eux deux, coulent des jours paisibles. Rythmée par l'ultra moderne Alexi@, la vie quotidienne s'y déroule entre, médicaments à avaler, repas moulinsés et gym adaptée. L'arrivée de Philippe est le bug dans cette mécanique bien huilée. Toute leur vie, on leur a promis la lune, ils se décident enfin à la décrocher. Ensemble, ils vont faire un hold-up du temps pour libérer leurs rêves. Ils sont trois, ils sont vieux et ils n'ont plus de temps à perdre !

Une comédie burlesque qui aborde un thème sociétal avec sens et légèreté, tout en créant grâce au rire, un lien entre les générations.

« Jouer des vieux sur scène, c'est redonner à ces êtres humains une place dans notre société où nous n'avons plus le droit de vieillir. »

Étienne Bayart

Création collective et jeu : Étienne Bayart, Bruno Dreyfürst & Lionel Riou • Mise en scène : Étienne Bayart • Regard extérieur : Jean Luc Falbriard • Création lumière et régie générale : Jean Adé • Régie plateau : Camille Flavignard

Soutiens : l'Espace K à Strasbourg, le Préo à Oberhausbergen, le Point d'Eau à Ostwald, la Région Grand Est, la Ville de Strasbourg Eurométropole, Conseil Général du Bas-Rhin et Adami

www.houppz.fr



🕒 durée : 1h 🧑 dès 8 ans 🎭 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€

SURVIVAL KIT

Cie Facteurs Communs

théâtre physique et burlesque

VEN 19 FÉV.

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

PARCOURS DU
SPECT'ACTEUR

Voir p.117

Éloïse, Nathalie, Paul et Marc sont isolés dans un bunker luxueux. Ils sont bien décidés à survivre et ont choisi d'embrasser la philosophie survivaliste. Ils estiment que lorsque la fin du monde arrivera, seuls les plus forts survivront. Mais se préparer à la fin du monde, c'est faire face à sa propre limite.

Les aventures d'Éloïse, Nathalie, Marc et Paul sont mises en échos avec les témoignages de personnes déjà confrontées à une crise existentielle majeure, qu'elle soit sociale, écologique ou sanitaire ; car pour certains, la fin du monde est déjà une réalité.

Alliant humour noir, théâtre physique et images étonnantes, ce spectacle vise à s'attaquer à l'une des peurs les plus marquantes qui domine notre société au cours de ce troisième millénaire : l'effondrement de notre civilisation.

La Cie Facteurs Communs est composée de Fred Cacheux, Luc Gérardin et David Martins. Avec une volonté assidue de tisser des liens entre les artistes, les publics et l'objet théâtral, elle œuvre dans un but bien précis : la « construction d'un nous ». C'est un engagement poétique par l'exploration de différents langages théâtraux, et politique par un engagement artistique sur un territoire dans la durée.

La cie fait dialoguer et confronte une tradition théâtrale (le jeu masqué) avec des thématiques sociétales contemporaines pour mieux révéler l'Homme d'aujourd'hui.

[Création]

Conception et développement : **David Martins** • Mise en scène : **Davide Giovanzana** • Interprètes : **Fred Cacheux, Stéphanie Felix, Nancy Guyon, David Martins** • Scénographie - costume : **Tinde Lappalainen** • Vidéo et lumières : **Pietu Pietiäinen** • Univers sonore : **Philippe Rieger** • Création de masques : **Étienne Champion** • Régie : **Arthur Michel** • Administration - production : **Luc Gérardin** • Création Novembre 2020 - Relais Culturel La Nef, Wissembourg

Coproduction: Teatteri Metamorfoosi, La Nef - relais culturel de Wissembourg, le Point d'Eau. Avec le soutien de la Région Grand Est, de la Ville de Strasbourg, de la Fondation Culturelle Finlandaise

<http://facteurs-communs.fr/>
www.metamorfoosi.com



durée : 1h30 dès 14 ans petite scène tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€



ORPHÉE AUX ENFERS

JACQUES OFFENBACH

Brin de folie / Aurélie Bécuwe

opérette

DIM 28 FÉV.

17H

C'est le mythe d'Orphée à l'envers : Eurydice n'apprécie pas la musique de son époux et se folâtre avec un berger. Orphée s'intéresse aux nymphes et se réjouit d'apprendre la « mort » de son épouse enlevée par Pluton. Mais l'Opinion publique s'en mêle et contraint Orphée à réclamer justice auprès de Jupiter. L'enquête entraîne tout l'Olympe aux Enfers. C'est une histoire de couples en crise, d'Olympe en révolte, d'Enfers orgiaques, où chacun ne pense qu'à son propre plaisir et tout le monde ne rêve que de fête, de séduction, d'amour et s'en donne à cœur joie. Orphée aux Enfers, est le premier grand succès de J. Offenbach, qui n'hésite pas à dénoncer l'hypocrisie du décorum et la bêtise de son époque. Pour cela, il tourne en dérision la mythologie grecque et fait de son « opéra-bouffe », un ouvrage scénique empli de joie de vivre et d'humour.



L'association Brin de folie créée par Aurélie Bécuwe, flûtiste à l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg, est composée d'un orchestre professionnel, de solistes lyriques professionnels ou semi-professionnels, de membres de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg et d'un chœur d'amateurs, tous réunis pour faire découvrir ou redécouvrir les bijoux du répertoire d'opérette.

Direction musicale : Aurélie Bécuwe • Membres de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg : Violons : Gabriel Henriet et Serge Sakharov • Alto : Delphine Miesch • Violoncelle : Olivier Garban • Contrebasse : Gilles Venot ou Isabelle Kuss-Bildstein • Flûte : Marie Puzzuoli • Clarinette : Jérôme Salier • Cor : Patrick Caillieret • Trompette : Julien Wurtz • Trombone : Stéphane Rieffel • Percussions : Olivier Pelegri • Solistes lyriques : Eurydice : Valentine Durupt • Jupiter : Alexandre Sigrist • Pluton : Aurélien Bresson • Orphée : Mario Montalbano • Diane : Florence Felz • Venus : Émilie Marthen • Cupidon : Jean Arnold • Junon : Frédérique Lingelser • L'Opinion Publique : Stella Oikonomou • John Styx : Jean-Marc Bécuwe

 @operettes

🕒 durée : 2h15 avec entracte 🧑 dès 6 ans 🏛️ grande scène
🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€





L'AFRIQUE FESTIVAL

À l'occasion de la 3^e édition de l'Afrique Festival en France, de nombreux rendez-vous artistiques sont proposés au Point d'Eau avant le point d'orgue du **festival au Jardin des Deux Rives en juin 2021** ! Porte-voix de la diversité artistique et culturelle, le festival propose un large éventail de spectacles et projets musicaux dans un esprit humaniste de partage et d'échange mettant en lumière l'Afrique. Sa programmation s'est depuis le début associée à de grandes références de la scène musicale internationale mais également à de nouveaux talents de la scène locale.

Découvrez dans le Hall du Point d'Eau **le petit village d'Afrique**, où se côtoient artistes professionnels et associations africaines basés dans la Région Grand Est afin d'animer ce village avec des chants, des danses et des rencontres dans une **ambiance festive et gastronomique**.

Rendez-vous sur le site internet de l'Afrique Festival pour découvrir la programmation complète
→ www.lafriquefestival.com



théâtre - seule en scène

JE DEMANDE LA ROUTE

Roukiata Ouedraogo

SAM 6 MARS - 20H

🕒 durée: 1h20 🧑 dès 12 ans 🎫 Possibilité d'inclure au Pass O2

LE PRÉO
SCÈNE

→ www.le-preo.fr

STAGES, ATELIERS & AUTRES ÉVÉNEMENTS

Informations et inscriptions auprès de L'Afrique Festival : info@lafriquefestival.com — 07 54 84 57 59

SAMEDI 6 MARS 2021

→ **Atelier chant dirigé par Alfonso Nsangu-Cornu (Gospel Kids)**

14h-17h: 3h de gospel pour partir à la découverte des chants africains et des Gospels traditionnels, suivi d'un mini-concert de 30 minutes à l'issue

Prix : 25 Euros / Âge: 5 à 15 ans

SAMEDI 13 MARS 2021

Stage de danse « Afrodance Day »

Journée consacrée à la danse Afro Urbaine avec des ateliers et deux workshops, animée par les Afro'East Crew et Jeny BSG et Petit Afro.

3 ateliers découverte par « Afro'East Crew » (5€ /atelier) / Workshop Jeny BSG: 35€ / Workshop Petit Afro: 30€
Workshop Jeny BSG + workshop Petit Afro: 60€ / Workshop Jeny BSG + workshop Petit Afro + battle spectateur: 70€
Workshop Jeny BSG + workshop Petit Afro + battle danseur: 65€

→ **Afro'Discover**

9h30-12h30: 3 ateliers découvertes de la danse afro urbaine (enseignement des pas de bases par pays, avec leurs noms, leurs significations). À la fin des 3 ateliers, un soul train afro sera organisé avec tous les participants.

→ **Ateliers Afro-dance**

13h30-15h30: Workshop avec Petit Afro / **16h-18h**: Workshop avec Jeny BSG

18h-19h15: Jam session avec séance de photos et dédicaces



JENY BSG

Âgée de 26 ans, Jeny Bosenge est une passionnée de la danse afro-urbaine. Connue pour son talent unanimement salué par Ellen DeGeneres et le monde entier, ses vidéos sur Instagram et YouTube séduisant des milliers de fans créent du buzz. Jeny a gagné l'Influence Award pour le développement de la danse africaine en Belgique ainsi que d'autres prix et continue à partager son amour pour la culture Afro.



PETIT AFRO

Chorégraphe, Petit Afro (également appelé Petit Bagaza) est l'un des principaux ambassadeurs de ce qu'on appelle la danse afro-urbaine ou l'afrofusion. Il s'est fait connaître du grand public en gagnant un jeu télévisé hollandais, Everybody Dance Now, en 2015. Mais les amateurs le suivent depuis 2012, année où il a créé sa chaîne YouTube, qui rassemble aujourd'hui 1,4 million d'abonnés.

DIMANCHE 14 MARS 2021

AFRO' NEW GENERATION BATTLE

Jurés Jeny BSG et Petit Afro.

13h-19h: Catégories 1vs1 & 2vs2

Plus d'informations et récompenses sur les pages Facebook et Instagram de l'Afrique Festival
[@lafrique festival](https://www.lafriquefestival.com) et sur le site internet www.lafriquefestival.com

© Entrée spectateurs: 15€ / Inscription danseurs: 5€

SÉKOUBA BAMBINO

musique

SAM 13 MARS
20H



Découvrez la voix d'or du mandingue (Guinée)

Le légendaire Sékouba Bambino, après avoir rejoint Bembeya Jazz et Africando, se fait connaître en solo par un large public et devient l'un des meilleurs représentants de la musique mandingue contemporaine. Sa voix de ténor lyrique est proche de celle de Kouyaté sory Kandia, pour les connaisseurs du genre. Il parcourt depuis le monde et remplit salles et festivals par sa seule puissance vocale et la précision de son orchestre qui ensemble créent la magie d'un voyage aux pays des grands griots éternels.

Lead guitare, vocal: **Sékouba Bambino Diabaté** • Guitare: **Kabinet Kanté** • Guitare bass: **Sékou Oumar Diabaté** • Percussions: **Ansoumana Kanté** • Balafon: **Balakala Diabaté** • Kora: **Diéourou Cissoko** • Backing vocal: **Tiguidanké Dioubaté** • Backing vocal: **Tiguidanké Dioubaté & Fatoumata Dioubaté**

<http://lafriquefestival.com>



Né en 1983 et originaire d'Angola, Alfonso Nsangu est à l'origine du groupe les **Gospel Kids** qu'il créa au début de l'année 2004. Le groupe, qui comptait alors une quinzaine d'enfants, forme aujourd'hui une chorale de plus de 1400 enfants âgés de 5 à 18 ans, tous issus des quartiers de Strasbourg et venant d'horizons sociaux, culturels et ethniques différents.

Ateliers et stages Gospel Kids, voir page 53

LE VILLAGE : ANIMATIONS ET GASTRONOMIE AFRICAINE

⌚ durée: 1h30 🧑 tout public 🎪 grande scène, assis-debout
© tarifs E: 25€/20€/15€/12€/6€ + tarif debout: 15€





Thomas Skiffington

DOBET GNAHORÉ



afro-pop

SAM 20 MARS
20H

Voix : Dobet Gnahoré • Guitare : Julien Pestre • Basse : Clive Govinden • Batterie : Bodjo Dibo

[f @dobetgnahore](#)

Avec ses dreadlocks et son maquillage incroyable, la charismatique Dobet Gnahoré est une « *performeuse à l'énergie de feu* » (*Le Point*).

Dans un style qu'elle qualifie d'afro-pop-électro, elle mêle les sonorités africaines aux samples électroniques. Audacieuse, Dobet Gnahoré incarne parfaitement la nouvelle génération qui célèbre aussi bien des valeurs telles que la compassion, l'amour, la paix et l'éducation, que la femme, bienveillante et altruiste.

Son père, maître-percussionniste reconnu, contribue à la création du village de Ki Yi M'bock. Lieu d'une expérience utopiste, on y travaille dès 5h du matin : musique, danse, théâtre... Ray Lema, Youssou N'Dour, Salif Keita, Lokua Kanza sont des habitués de ce village où Dobet fera ses armes.

En 2010, Dobet Gnahoré a remporté un prix aux Grammy Awards, les prestigieuses récompenses américaines, pour la composition originale de *Palea*.



DR

SONA JOBARTEH

blues griot / world music

21H

Voix, Kora : Sona Jobarteh • Guitare : Derek Johnson • Basse : Andrew McLean • Percussions : Mouhamadou Sarr • Batterie : Westley Joseph

www.sonajobarteh.com

Sona Jobarteh détonne et change les règles de la kora, cette harpe d'Afrique de l'Ouest à 21 cordes. Traditionnellement jouée par des griots masculins ou des musiciens héréditaires, Sona Jobarteh en joue en faisant preuve d'une musicalité élégante et complexe. Excellente chanteuse, elle a d'ailleurs rapidement atteint un succès international après la sortie de son premier album « *Fasiya* » (Héritage) acclamé par la critique en 2011. Depuis, elle a conquis les auditoires à travers le monde avec sa voix captivante et ses mélodies entraînantes qui transmettent des messages sur les valeurs qu'elle défend – l'identité culturelle, l'amour et le respect, tout en restant totalement fidèle à son héritage gambien.

« *Quand Sona Jobarteh pose ses mains sur les poignées de sa kora, son visage se ferme et son regard se fige. Au moment où ses pouces effleurent les cordes, il se produit autour d'elle comme une libération. Les premières notes vous emmènent, les suivantes vous bercent. Le temps, lui, reste suspendu.* »
Le Monde

LE VILLAGE : ANIMATIONS ET GASTRONOMIE AFRICAINE

🕒 durée : Dobet Gnahoré : 50' / Sona Jobarteh : 1h. 👤 tout public 🏠 grande scène, assis-debout

© tarifs F : 30€/25€/20€/15€/6€ (une soirée, deux concerts) + tarif debout : 20€

L'INIZIO

Compagnie Chriki'Z / Amine Boussa

danse urbaine

VEN 26 MARS

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

PARCOURS DU
SPECT'ACTEUR

Voir p.117

Tapis blanc, tel une feuille blanche où des silhouettes noires tracent d'un mouvement les premières lignes d'un croquis... Sur ces lignes, le groupe se forme, laissant place à la lumière. Les corps s'affirment à en devenir égoïstes, délaissent le groupe. L'homme n'a d'yeux que pour lui-même jusqu'à entrer en conflit avec sa propre personne. Jusqu'ou ira-t-il pour comprendre que c'est des autres que viendra la quiétude ? Mêlant le *Miserere d'Allegri* à des sonorités plus électro, Amine Boussa bouscule tous les genres et allie le hip-hop, la danse contemporaine et la capoeira. Il revendique un hip-hop qui sans renier la performance, s'éloigne des stéréotypes et s'ouvre à d'autres esthétiques. En témoigne *L'IniZio (Le commencement)*, pièce créée en 2013, réécrite en 2018 par le chorégraphe pour laquelle il s'est inspiré de la fresque de Michel-Ange abritée dans la chapelle Sixtine. Cette libre interprétation de la peinture illustre la tendance de l'homme à transgresser toute règle imposée. Un hip-hop tout en énergie et subtilité, et sous nos yeux se dévoilent au travers des cinq danseurs, de véritables peintures italiennes.

Prix de la critique «Other view» au KingFestival 2019, Novgorod (Russie)

«Amine Boussa a laissé libre cours à ces singularités qui se croisent, s'entrechoquent ou se caressent dans une magnifique galerie de portraits. Sur un plateau vierge, l'humanité germe sous nos yeux et c'est fascinant.» radiopluriel.fr

CORÉALISATION LE POINT D'EAU / POLE-SUD, CDCN



Direction artistique et chorégraphie : Amine Boussa • Interprétation : Jeanne Azoulay, Damien Bourletsis, Amine Boussa, John Martinage, Amel Synapayen • Création lumière : Nicolas Tallec
Musique originale additionnelle : Romain Serre

Production : Compagnie Chriki'Z • Coproduction : Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Poitou Charentes / Kader Attou • Compagnie Accrorap, Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne / Mourad • Merzouki / Compagnie Kafig • Avec le soutien du Conseil Régional du Poitou Charentes, Ville de La Rochelle, Centre de Culture Européenne de Saint Jean d'Angély, La Coursive Scène Nationale de La Rochelle dans le cadre d'un accueil studio, Centre Chorégraphik Pôle Pik à Bron, SPEDIDAM.

www.chrikiz.com

+ bord plateau en présence du chorégraphe et interprète Amine Boussa

🕒 durée : 55 min. 🧑 tout public 🎭 grande scène 🎟 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



LA REVUE SCOUTE

Spectacle 2021

revue satirique

DU MER 31 MARS AU SAM 3 AVRIL

20H

DIM 4 AVRIL

17H

La Revue Scoute, Chapitre 42 !

L'incontournable cabaret revient cette année sur les sujets d'actualité avec sa touche d'humour acérée, bien entendu. Adieu langue de bois, secrets de polichinelle, sujets tabous et le politiquement correct. Bonjour aux rires, aux cris, aux orgies et aux yeux écarquillés !

La Revue Scoute, c'est une troupe d'experts ayant pour mission de lutter contre la bêtise humaine et la méchanceté rédhibitoire. Ensemble, ils forment la meilleure arme de destruction massive contre la morosité, la déprime et l'ennui.

Le spectacle est rythmé par l'incarnation de personnages locaux et nationaux et des chansons parodiques pour entraîner le public dans un univers joyeusement mordant.

Patricia Weller, Denis Germain, Nathalie Mercier... distribution en cours

Production Acte 5

acte5.fr

[f @LaRevueScoute](https://www.facebook.com/LaRevueScoute)



Acte 5/Marc Dossmann

🕒 durée : environ 1h45 🧑‍🦲 dès 12 ans 🎭 grande scène © tarifs F : 30€/25€/20€/15€/6€

DANSER MOZART AU XXI^E SIÈCLE

Rubén Julliard, Marwik Schmitt

ballet jeune public

JEU 8 AVRIL

19H

VEN 9 AVRIL

19H

SAM 10 AVRIL

15H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

opéra national
du rhin opéra d'Europe

Pour son programme spécifiquement dédié au Jeune Public, le Ballet de l'Opéra national du Rhin a demandé à deux danseurs-chorégraphes de la compagnie, Rubén Julliard et Marwik Schmitt, de s'interroger sur la figure de l'un des plus grands compositeurs de l'histoire, Mozart, et sur ce que signifie interpréter et danser sa musique aujourd'hui, à l'aube du XXI^e siècle. Qu'est-ce que le prodige de Salzbourg a encore à nous dire, dans sa formidable intemporalité ? Comment ce musicien a-t-il développé son génie, entre contrainte paternelle et aspirations personnelles ? Comment son art s'est-il construit entre les codes en usage à son époque et son langage personnel profond ? « Vivait-il ou subissait-il son talent ? », s'interroge par exemple Rubén Julliard...

Une opportunité unique pour découvrir le monde de la musique et de la danse, dans un spectacle adapté à toutes les sensibilités et tous les imaginaires.

[Création]

Amadé – Rubén Julliard / Gangflow – Marwik Schmitt

Ballet de l'Opéra national du Rhin

Chorégraphies, scénographies, costumes : Rubén Julliard, Marwik Schmitt

Lumières : Marco Hollinger

Spectacle présenté avec des musiques enregistrées

RÉSERVATIONS AUPRÈS DE L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN

Mail : caisse@onr.fr / Tél : 0825 84 14 84 (0,15€/min).

Du lundi au vendredi de 10h30 à 12h30 / www.operanationaldurhin.eu

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+,15+, famille)

⌚ durée : 50 min. (2X25 min.) 👤 dès 6 ans 🏠 grande scène

© réservations auprès de l'Opéra : www.operanationaldurhin.eu - tarifs de 6€ à 25€



THE ECSTATIC

Jeremy Nedd & Impilo Mapantsula

danse

MAR 13 AVRIL
20H30



Du rythme à la prière, *The Ecstatic* s'empare de la virtuosité des corps en croisant deux pratiques sociales et religieuses. Le praise break, très présent dans l'enfance du chorégraphe américain Jeremy Nedd, est un mode de louanges de l'église pentecôtiste afro-américaine. Il combine avec exubérance gestes, voix et musique. Le pantsula, danse sociale et contestataire – aux rythmes et jeux de jambes effrénés – est né dans les townships de Johannesburg durant l'Apartheid. Il se perpétue au sein d'Impilo Mapantsula, organisation sud-africaine qui en développe l'héritage. Les six danseurs de cette pièce explorent les caractéristiques de ces deux voies, ils revisitent tradition et modernité, vitesse et ralenti, et ouvrent un nouvel espace pour accueillir les gestes et questionner la danse, ses fonctions rituelles et sociales.

Conception, chorégraphie : **Jeremy Nedd & Impilo Mapantsula** • Performance, chorégraphie : **Kgotsofalang Moshe Mavundla, Tommy Tee Motsapi, Bonakele Mambotjie Masethi, Sicelo Malume ka Xaba, Sello Zilo Modiga, Vusi 2.2 Mdoyi** • Régie générale et création lumières : **Thomas Giger** • Régie plateau : **Laura Knüsel** • Musique et composition : **Xzavier Stone et Modulaw** • Création sonore : **Fabrizio Di Salvo** • Dramaturgie : **Anta Helena Recke** • Regards extérieurs : **Deborah Joyce Holman, Maximilian Hanisch** • Production Suisse : **Ursula Haas, Regula Schelling (productions DOCK)** • Production Afrique du Sud : **Daniela Goeller** • Production assistance : **Kihako Narisawa, Lucas Del Rio Estevez**

Coproduction : Kaserne Basel / Arsenic Lausanne / Theater Tuchlaube Aarau. Avec le soutien de Fachausschuss Tanz & Theater BS/BL / Südkulturfonds / Pro Helvetia - Schweizer Kulturstiftung / Migros Kulturprozent / Ernst Göhner Stiftung / Stanley Thomas Johnson Stiftung / Jacqueline Spengler-Stiftung / Schweizer Interpretienstiftung / Wilhelm und Ida Hertner-Strasser Stiftung

pole-sud.fr
www.jeremynedd.com

BILLETTERIE EN LIGNE

pole-sud.fr
Tarifs de 6€ à 22€

PRÉSENTÉ AVEC POLE-SUD, CDCN DANS LE CADRE DU FESTIVAL EXTRADANSE

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+,15+, famille)

🕒 durée : 70 min. 🧑 tout public 🏠 grande scène, placement libre
📅 réservation auprès de POLE-SUD : pole-sud.fr - tarifs de 6€ à 22€



Philip Frowein

JE VOLE...

ET LE RESTE JE LE DIRAI AUX OMBRES

Jean-Christophe Dollé / Cie Fouic

théâtre

VEN 23 AVRIL
20H

PARCOURS DU
SPECT'ACTEUR

Voir p.117

Richard réalise enfin son rêve d'enfant. Voler.

Il sait depuis toujours que ses pouvoirs surnaturels se manifesteront.

Alors il s'élance depuis la petite fenêtre.

Cette pièce prend corps dans l'espace de sa chute. Une seconde.

Une seconde pour ouvrir le journal intime de Richard Durn, convoquer des souvenirs réels ou fantasmés, et plonger dans la psyché du tueur de Nanterre.

La question du terrorisme est ici posée. Comment passe-t-on d'un prétexte prétendument humaniste à un acte sanguinaire ? Comment peut-on se rêver Gandhi et agir comme Kouachi ?

Et si le journal intime de Richard D n'était qu'une escroquerie cherchant à justifier un acte purement violent ?

Nous aurait-il manipulés ?

De ce chaos de la pensée, extraire un sens, trouver une explication pour peut-être trouver les miettes d'une humanité dépiautée.

«Un thriller époustouflant, aussi bien dans la forme que dans le fond. Et une expérience théâtrale inédite.» **L'info tout court, l'essentiel culturel**

«L'enquête est vertigineuse et le jeu des acteurs (Clotilde Morgiève, Jean-Christophe Dollé, Julien Derivaz), changeant sans cesse d'angle de vue et de personnalité, éblouissant.» **L'avant scène, Festival D'avignon 2019, les pépites du Off**

Mise en scène de **Clotilde Morgiève** et **Jean-Christophe Dollé**, assistés de **Leïla Moguez** • Avec **Jean-Christophe Dollé**, **Julien Derivaz**, **Clotilde Morgiève**, et les voix de **Félicien Juttner** et **Nina Cauchard** • Scénographie et costumes : **Marie Hervé**, **Magie Arthur Chavaudret** • Lumières : **Cyril Hamès** • Son **Soizic Tietto** • Musiques : **Collectif N.O.E** • Plateau : **François Leneveu** • Couture : **Julia Brochier** • Communication : **Flora Guillem** • Diffusion : **Barbara Sorin**

Maison du Théâtre et de la Danse • Ville d'Épinay-sur-Seine. La compagnie, en résidence à la Maison du Théâtre et de la Danse, est soutenue par le Conseil Départemental de Seine-St-Denis, le Fonds SACD d'aide à la création et la SPEDIDAM.

L'Adami gère et fait progresser les droits des artistes-interprètes en France et dans le monde. Elle les soutient également financièrement pour leurs projets de création et de diffusion.



www.fouic.fr

🕒 durée : 1h25 🧑 dès 14 ans 🏛 grande scène 🎫 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€



OVO

OÙ VA -T-ON ?

Compagnie du Barraban

série théâtrale

MER 14, 21 ET 28 AVRIL
20H / HALL

PARCOURS DU
SPECT'ACTEUR

Voir p.117

Déjà présentée en 2019 au Point d'eau, nous vous proposons une rediffusion de cette série théâtralisée en 6 épisodes dont les thèmes du transhumanisme, les conséquences sociétales des nouvelles technologies, et leur impact sur la sphère privée, nous semblent pertinents et d'actualité.

Thriller burlesque d'anticipation ? Comédie réflexive ? Ou comment se poser les questions éthiques avec recul et légèreté.

Dans un futur non lointain, le monde est en train de basculer : le Front Planétaire, autoritaire et eugéniste est en passe de renverser le Rassemblement des Peuples. Dans ce monde hyperconnecté, les biotechnologies, la robotique et l'omniprésence des machines intelligentes semblent menacer les rapports humains.

Dans leur foyer, doté d'une Domo Centrale de dernière génération, qu'ils ont surnommée « IL », Eulalie, Malicia et Clovis, un « trouple » fraîchement marié, rêvent de créer une famille, dont à ce jour, ne manque qu'un seul élément... Y parviendront-ils ?

→ Un débat sera mené par l'Espace de Réflexion **Ethique Grand Est (EREGE)** à l'issue des représentations. Les thématiques de ces débats seront en lien avec des questions soulevées par les épisodes représentés : procréation humaine et famille 3.0, transhumanisme, désir d'immortalité et eugénisme, gouvernance algorithmique.



D'INFOS

→ **SÉANCE SCOLAIRE**

dès 13 ans - Vill'A (Illkirch-Graffenstaden)
16 février, mardi 6 avril, mardi 20 avril à 14h30
Inscription : c.bernard@illiade.com



Écriture : **Emeline de la Porte des Vaux & Philippe Horvat** • Mise en Scène : **Céline d'Aboukir** • Malicia : **Emeline de la Porte des Vaux** • Eulalie : **Sandrine Grange** • Clovis : **Bruno Amnar** • IL : **Francisco Gil** + invités, selon les épisodes

EREGE, le Point d'eau

www.ciebarraban.fr



⌚ durée : 1h (20 à 30 min par épisode) 🧑 dès 14 ans 🏠 hall
💰 tarifs C : 15€ / 10€ / 8€ / 6€ / 6€+ Pass 30€ les 3 soirées OVO

VERY MATH TRIP

Les 2 Belges productions

humour

JEU 29 AVRIL

20H

Quel pari fou d'avoir décidé de nous faire aimer cette matière fascinante et presque effrayante que sont les mathématiques!

Un spectacle qui s'adresse même à ceux qui pensent être des cancrès.

Avec une énergie débordante, Manu Houdart s'amuse à nous démontrer qu'elles se cachent partout dans nos vies, que le théorème de Pythagore peut se glisser (incognito) dans une partie de foot, que le Bonheur et l'Amour peuvent dépendre d'une simple équation...

Very Math Trip, un show familial, drôle, truffé d'anecdotes et de moments «Waooh» qui nous embarque pour un voyage ludique, pédagogique, et à la passion joyeusement contagieuse.

Avec: **Manu Houdart** • Mise en scène: **Thomas Le Douarec**

Esprit joueur / Cie Va savoir / Le Point d'Eau / Le PréO / Conseil Départemental du Bas-Rhin / Le Vaisseau La Ville de Strasbourg / Région

www.verymathtrip.com

 [verymathtrip](https://www.facebook.com/verymathtrip)



Spectacle précédé d'un apéro-conférence, à partir de 18h30

🕒 durée: 1h10 🧑 dès 8 ans 🏠 grande scène

© tarifs C: 15€/10€/8€/6€/6€





LA CURIEUSE SOIRÉE DE CLÔTURE

Esprit Joueur & Va Savoir

spectacle, humour

VEN 30 AVRIL
20H

Avec: **Bruce Benamran, Marie-Charlotte Morin et Sébastien Bizzotto...** et bien d'autres encore!
(programmation à venir sur www.lepointdeau.com)

Esprit Joueur / Cie Va Savoir / Le Point d'Eau / Le Pré0 / Conseil Départemental du Bas-Rhin / Le Vaisseau / La Ville de Strasbourg / Région Grand Est / Spedidam / Le jardin des sciences

www.lecurieuxfestival.com

Après une semaine de festival, de spectacles, de conférences, de curiosité et d'émotion, le Curieux Festival veut clore sa première édition en beauté avec une grande soirée présentée par Marie-Charlotte Morin et Sébastien Bizzotto.

On y croquera des artistes que vous aurez peut-être manqués pendant la semaine et des invités spéciaux qui vous feront voir la vie d'un œil scientifique toujours un peu décalé.

Le parrain de cette édition, le Strasbourgeois Bruce Benamran, sera également de la fête. Il a assuré la première partie de l'*Exoconférence* d'Alexandre Astier et est le créateur d'une des chaînes YouTube de vulgarisation scientifique les plus suivies de la galaxie : e-penser.

Une soirée pleine de surprises pour déguster les sciences jusqu'à la lie... en attendant l'année prochaine.



MARIE-CHARLOTTE MORIN

Docteure en Biologie mais aussi passionnée d'économie, de théâtre, de dessin, de... de tout en fait. Marie Charlotte Morin, a eu envie de parler science aux néophytes sous des formes moins conventionnelles. Un objectif plus que jamais utile dans un monde nourri aux fakes news, où la forme prime sur le fond. Sa véritable innovation : se positionner au milieu d'une multitude de disciplines, mélanger tout ce qu'elle aime faire : illustration, comédie, création de spectacles, philo... mais toujours au service du savoir et de l'esprit critique.

www.mariecharlottesmorin.com



BRUCE BENAMRAN

Vidéaste, mathématicien, informaticien, Bruce Benamran crée sa chaîne e-penser sur youtube en 2013 avec comme mission de vulgariser les sujets scientifiques. En 2015, il monte sur scène et fait la première partie du spectacle l'*Exoconférence* d'Alexandre Astier.

Outre sa chaîne youtube, Bruce Benamran a publié deux livres de vulgarisation scientifique, si l'envie vous dit ! (*Prenez le temps d'e-penser, Tome I et II*) »

« *Vulgarisateur scientifique de talent, il donne l'envie aux plus rétifs de rouvrir un bouquin de sciences.* »
Ouest-France

www.youtube.com/user/epenser1

dès 10 ans grande scène tarifs C: 15€/10€/8€/6€/6€



YORK

HENRI VI (3^E PARTIE) - RICHARD III

Cie du Matamore

théâtre

SAM 8 MAI
19H



Assemblage inédit de deux pièces de William Shakespeare, *York* réunit en effet la dernière partie d'*Henri VI* et la 3^e partie de *Richard III*, qui forment la première tétralogie de l'auteur sur l'histoire d'Angleterre. C'est une histoire sans fin qui ne cesse de nous dire le monde et qui résonne à nos oreilles avec force en ces temps tourmentés. Ouvrage de propagande à la gloire des Tudor et d'Élisabeth Première, Reine d'Angleterre, la tonalité générale de l'œuvre glorifie la famille Lancastre au détriment des York qui y sont noircis. Mais Richard III n'est pas seul à incarner le mal, il n'est que le plus intelligent d'une meute de loup. En remontant le temps, nous recherchons et observons alors les origines du mal. L'histoire n'en devient que plus cynique. Rien n'est retiré à l'horreur. On ne la justifie pas. Richard n'est que le résultat d'un processus qui nous concerne tous. Richard n'est pas anglais. Richard est partout où la démocratie n'est pas. Shakespeare, à jamais notre contemporain !

Précédemment en tournée dans une première mise en scène, *York* a été acclamé de manière unanime : Si *Politis* indique que « *Le spectacle est d'une réelle puissance. Fascinant.* » ; *La Terrasse* déclare à son tour qu'« *Ils vivent et ressentent les tempéraments des héros shakespeariens passionnément et hors concession.* » C'est avec honneur que le Point d'Eau accueille cette nouvelle version, dans une toute nouvelle mise en scène de *York*.



Metteur en scène, adaptateur et comédien, Serge Lipszyc fonde la Cie du Matamore en 1986. Après plus de 2500 représentations sur tous les territoires, la compagnie est aujourd'hui implantée dans le Haut-Rhin. En 2018, il a mis en scène à la Comédie de Colmar, CDN d'Alsace « *Maman et moi et les hommes* » d'Arne Lygre. En 2019 il a mis en scène « *Sauvage* » d'Anton Tchekhov avec un collectif d'acteurs alsaciens en pleine forêt vosgienne.

[Création]

Adaptation et mise en scène **Serge Lipszyc** • Lumières **Jean-Louis Martineau** • Scénographie **Sandrine Lamblin** • Avec **Yann Siptrott, Amélie Beloradsky, Pauline Laurent, Sophie Thoman, Isabelle Ruiz, Jérôme Lang, Bruno Journée, Patrice Verdeil, Marc Schweyer, Geoffrey Goudeau, Serge Lipszyc**

Production Compagnie du Matamore. Coproducteurs Salle Europe Colmar, Le Point d'Eau Ostwald, le Diapason Vendenheim. Avec le soutien de la DRAC Grand Est et de la Région Grand Est

Durant l'entracte, un banquet sera organisé.
Réservations par mail : pointdeau@ostwald.fr

🕒 durée : 4h30 avec entractes (1h45 *Henri VI* (3^e partie) et 2h45 *Richard III*)
👤 dès 14 ans 🎫 grande scène 📄 tarifs D : 20€/15€/10€/10€/6€ + repas en sus



REVUE SATIRIQUE DE LA CHOUCROUTERIE

Théâtre de la Choucrouterie

cabaret satirique - humour

SAM 15 MAI

20H → EN FRANÇAIS

DIM 16 MAI

17H → EN ALSACIEN

Après l'énorme et interplanétaire succès de la revue « En marche Attacks !!! » hélas arrêtée de plein fouet par « en masque attaque », la 27^e revue de la Chouc' se moquera de tout et de tout le monde. Elle passera à la moulinette les politiques locaux, parodiera toujours les Lorrains, le Racing, « Chilibébert » de Colmar, parlera de la crise sanitaire, de l'écologie et caricaturera l'actualité marquante de l'année. Elle n'oubliera pas non plus d'égratigner au passage quelques phénomènes de société. Bien sûr ça va chanter, danser, « sketcher » et surtout rigoler !

Textes : **Équipe de la Chouc'** • Mise en scène : **Céline D'Aboukir** • Chorégraphie : **Justine Caspar** • Piano : **Jean-René Mourot** ou **Erwin Siffer** ou **Thomas Valentin** • Interprètes : **Sébastien Bizzotto, Arthur Gander, Susanne Mayer, Nathalie Muller, Guy Riss, Jean-Pierre Schlagg, Roger Siffer et Lauranne Sz**

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Grand Est, Région Grand Est, Conseil Départemental du Bas-Rhin, Conseil Départemental du Haut-Rhin, Ville de Strasbourg – Eurométropole, DNA, Crédit Mutuel Centre Est Europe, CroisiEurope, SPEDIDAM, RG Peinture Guy Riss, Aquatique Show International, Office pour la Langue et les Cultures d'Alsace et de Moselle, Würth France S.A.

www.theatredelachouc.com

RÉSERVATIONS

Théâtre de la Choucrouterie

20 rue Saint-Louis • 67000 Strasbourg • 03 88 36 07 28

Réservations internet via www.theatredelachouc.com



Jean-Marc Loos

🕒 durée : 2h10 🧑 dès 12 ans 🎪 grande scène, placement libre © Réservations auprès de la Choucrouterie : www.theatredelachouc.com (tarifs : de 6€ à 28,50€)

BURNING

(JE NE MOURUS PAS ET POURTANT
NULLE VIE NE DEMEURA)

L'Habeas Corpus Cie

cirque documentaire & poésie chorégraphique

JEU 20 MAI
20H



Pris au piège dans l'espace de la représentation, un personnage évolue, contraint par son environnement. Il tente de rester assis ou debout, d'aligner des cartons, en prise avec un espace où tout bascule, effaçant petit à petit tout horizon possible. En parallèle, la voix off de Laurence Vielle égrène les mots d'une lente combustion intérieure : essoufflement, rythmes sans répit, fragments de témoignages. Ici le corps évolue en résonance avec les mots, l'acte acrobatique se fond avec le langage vidéo. Graphiques... pourcentages... témoignages... corps malmené... dépeignent un monde du travail, du rendement, du capital et de la surconsommation malade, où l'homme y est devenu marchandise, où le sens est perdu.

Laurence Vielle a reçu le Prix de la Critique 2018 dans la catégorie «Autrices/Auteurs» pour les textes du spectacle. Deux nominations aux prix de la critique en Belgique, catégorie meilleur spectacle de cirque et meilleur texte

«Il existe parfois, dans nos vies de spectateurs, des moments de grâce où un spectacle nous renverse et où l'on sait que l'on vient de vivre un moment unique que l'on oubliera pas. Ce fut le cas avec Burning !» La Provence

«D'une intelligence sensible, le burn out raconté au cirque contemporain[...] Burning mériterait le label d'utilité publique et pourrait être joué devant de nombreuses sociétés tant sont éclairants les feux qu'il braque sur la nouvelle épidémie du monde du travail.» La Libre Belgique

Un spectacle de et par **Julien Fournier** • Texte en voix off écrit et interprété par **Laurence Vielle** • Création vidéo : **Yannick Jacquet** • Création sonore : **Raphaël Dodemont** • Création lumière : **Arié Van Egmond** • Conception maquettes et scénographie : **Julien Fournier** • Construction scénographie : **Atelier Rododô** • Régie lumière et vidéo : **Emma Laroche** • Régie son : **Raphaël Dodemont, Antoine Delagoutte, Brice Agnès** • Photo et trailer : **Hubert Amiel**

<http://habeascorpsc.ie-monsite.com/>

⌚ durée : 52 min. 👤 dès 12 ans 🎭 grande scène © tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€



Burning (Je ne mourus pas et pourtant nulle vie ne demeura). Un spectacle de et par Julien Fournier. Texte en voix OFF écrit et interprété par Laurence Vielle. Production L'Habeas Corpus Compagnie. Avec l'aide à la création du Ministère de la Culture de la Fédération Wallonie Bruxelles (Direction générale des arts de la scène, Service des arts du cirque). Avec le soutien de l'Espace Périphérique (Mairie de Paris - Parc de la Villette) (FR), de la compagnie FERIA MUSICA (BE), du Centre culturel du Brabant wallon (BE), de la Roseraie (BE), du Théâtre des Doms (FR), du Service public francophone bruxellois (BE) et de la Promotion de Bruxelles à la Fédération Wallonie-Bruxelles (BE). Accueil en résidence La Roseraie (BE), l'Espace Catastrophe - centre international de création des Arts du Cirque (BE), le Centre culturel du Brabant wallon (BE), Latitude 50 - Pôle des Arts du Cirque et de la Rue (BE), La Vénérie - Centre culturel de Watermael-Boitsfort (BE), Columban - Espace de Cultures (BE), l'Espace Périphérique (Mairie de Paris - Parc de la Villette) (FR). Premières présentées dans le festival UP! - Biennale internationale de Cirque (Bruxelles/2018)

ALEX VIZOREK

Ad Vitam

humour - one man show

SAM 22 MAI
20H

Alex Vizorek s'était mis au défi d'écrire un spectacle sur l'Art, avec son regard d'humoriste. Il a questionné et fait rire aux éclats les plus connaisseurs et les plus sceptiques. «*Alex Vizorek est une œuvre d'art*» a tourbillonné dans toute la francophonie pour finir en apothéose à L'Olympia.

Il lui fallait un nouveau challenge de taille.

Et pourquoi ne pas proposer un spectacle sur la... mort !

Partant du postulat que cela pouvait concerner pas mal de gens.

À travers la philosophie, la biologie, la culture et sans oublier l'orgasme, appelé aussi la « petite mort », Alex Vizorek nous propose avant tout, dans ce tout nouveau spectacle, un spectacle sur la vie: «*Ad Vitam*».

Comédien, humoriste et animateur belge, on retrouve Alex Vizorek un peu partout : il a présenté la 31^e cérémonie des Molières et anime notamment la chronique quotidienne «*Par Jupiter*» sur France Inter.

Révélation du Festival du Rire Montreux 2009
Lauréat du prix SACD au Festival d'humour d'Andain'Ries

«*Une culture étonnante, une audace permanente (...)!*» **Paris Match**

«*Son plaisir de l'échange est réel, son aménité aussi ! Et c'est pareil au micro de France Inter, qu'il tient comme chroniqueur mordu d'info, son art de le dire s'épanouit dans tous les univers en roue libre mais jamais corrosif. Son humour, le trentenaire bon chic bon genre le gaine dans une sorte de bienveillance.*» **Tribune de Genève**

«*Très belge, il a "toutes les caractéristiques d'un concierge de palace ostendais à qui on a envie de raconter ses histoires de cul" dit de lui le prestigieux professeur d'art dramatique François Florent.*»
Le Figaro

Texte : Alex Vizorek • Mise en scène : Stéphanie Bataille

Production : TS3

www.alexvizorek.com/fr

🕒 durée : 1h30 🧑 tout public 🏛 grande scène 🎫 tarifs E : 25€/20€/15€/12€/6€



Jonas Hamers

LE PROJET RÉVOLTE(S)

Gérald Mayer – Directeur du Point d’Eau – rencontre Nadège Coste – metteuse en scène de la Cie des 4 coins à travers sa création *Ma langue dans ta poche* de Fabien Arca et apprécie son engagement artistique. En mai 2020, le Point d’Eau devait accueillir cette nouvelle création et initier la première édition du Festival des Écritures Actuelles Jeunesse en mettant à l’honneur l’auteur Fabien Arca. Nous le savons, cela n’a pu avoir lieu.

La question de la Révolte, en tant qu’outil citoyen et poétique réunit Gérald Mayer et Nadège Coste. Et face à leur volonté commune de participer à la création du Monde d’Après, ils souhaitent ensemble et dans le cadre d’une résidence de trois ans, éveiller les esprits, relever les regards, en développant une programmation engagée et le projet artistique et transversal « Révolte(s) ».

Pour cela, ils entreront en résonance et en dialogue avec vous, vos familles, votre jeunesse et notamment vos adolescents pour faire en sorte que le Point d’Eau, la Ville d’Ostwald et plus largement son territoire devienne notre espace de créations et de rencontres.

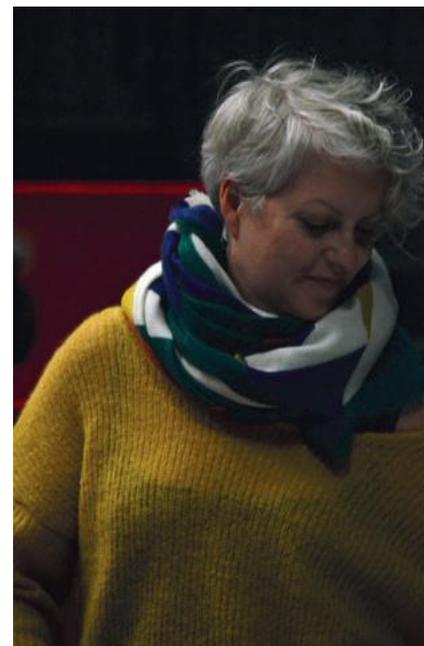
Espace de créations à travers, cette saison, la réalisation de la Chambre d’Écoute de *Spaghetti Rouge à lèvres* de Fabien Arca (chambre immersive, sensorielle et sécurisée pour 1, 4 ou 8 spectateurs). Le laboratoire de recherche *Aux Coins d’une page*, pour penser avec vous la création d’œuvres audiovisuelles Hors les Murs. Il sera aussi question de *Je me révolte, donc nous sommes*, le premier spectacle interdisciplinaire des ateliers du Point d’Eau (MAO, Hip-Hop, Vidéo, Slam, Théâtre) dédiée à la jeunesse ostwaldoise, et évidemment la première édition du Festival des Écritures Actuelles Jeunesse.

Ainsi, cette résidence sera l’espace de nos rencontres, à travers la création d’une plateforme numérique, le parcours du spectateur, les projets d’actions culturelles, le festival, les échanges avec les artistes, et bien d’autres surprises encore.



La Cie des 4 coins bénéficie du soutien de la Région Grand Est dans le cadre du dispositif de Résidences Artistiques et Culturelles - Spectacle Vivant - Années 2020, 2021 et 2022 - Au Point D’Eau (OSTWALD - 67).

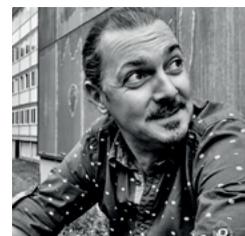
Coproductions Le Point d’Eau (Ostwald) - L’Agora / Ville de Metz ;
Ce projet bénéficie du soutien de la DRAC Grand Est dans le cadre du soutien au Label E.S.P.A.C.E.S. La Cie des 4 coins bénéficie d’un conventionnement triennal avec la Ville de Metz pour la période 2019-2021.



« Quand j’arbore RÉVOLTE(S) comme définition de mon engagement artistique et citoyen auprès de vous, je place la Jeunesse au cœur de mes préoccupations. Elle doit s’émanciper de la culture de masse et de l’ignorance ; prendre la parole et décider ! Je poursuivrai ainsi mon engagement à porter la parole des poètes d’aujourd’hui. Je persisterai à dialoguer avec les autres pratiques artistiques et vous serez toujours au centre de mon travail.

Grâce à la confiance et à l’accueil de l’équipe du Point d’Eau, cette résidence consolidera ma quête de vous proposer des créations qui suscitent l’appétit de curiosité, de partage et surtout l’impulsion à construire un monde autre, et qu’ainsi vous trouviez votre place dans RÉVOLTE(S). »

Nadège Coste – metteuse en scène, Cie des 4 coins



FABIEN ARCA

Écrivain engagé et auteur publié, il a écrit de nombreuses pièces, dont *Moustique* (éd. Espaces 34), recommandée par le ministère de l’Éducation nationale pour les collégiens (CM2-6^e) et lauréat du prix de la pièce jeune public 2012 (organisé par la Bibliothèque A. Gatti et l’inspection académique du Var). En 2016, *Jardin secret* (éd. Espaces 34) est lauréat du prix de la pièce contemporaine pour le jeune public.

ÉDITIONS ESPACES 34

Les Éditions Espaces 34 s’intéressent aux écritures théâtrales d’aujourd’hui dans toutes leurs variétés, leurs recherches, leurs inventivités. Son catalogue est riche de plus de 180 titres auxquels il faut ajouter une vingtaine de pièces traduites. Plusieurs prix viennent mettre en lumière les auteurs publiés tels que, entre autres, le Grand Prix de littérature dramatique 2018 (*Quand toute la ville est sur le trottoir* d’en face de J. Cagnard) et 2011 (*Au Bord* de C. Galea), le Grand Prix de littérature dramatique Jeunesse 2019 (*Noircisse* de C. Galea), Prix Koltès des lycéens 2020 (*Pig Boy* 198-2358 de G. Soublin), Prix Collidram de littérature dramatique des collégiens (*la bataille d’Eskandar* de S. Gallet, *Delta Charlie Delta* de M. Simonot, *Au Bois* de C. Galea).

Editions espaces 34

FESTIVAL DES ÉCRITURES ACTUELLES JEUNESSE

ÉDITION #1 — S'ÉMANCIPER

DU 27 MAI AU 6 JUIN



En lien avec le 1^{er} juin des écritures théâtrales jeunesse et associé à la Cie des 4 coins, ce festival a pour vocation la découverte d'œuvres théâtrales actuelles Jeunesse et de leurs auteurs ainsi que la fédération d'un réseau d'acteurs engagés : amateurs, élèves, spectateurs, artistes, enseignants, professeurs, professionnels de la culture...

AU PROGRAMME :

→ **Les Rencontres théâtrales** en milieu scolaire au Point d'Eau qui regroupera 300 élèves du Grand-Est pour fêter les écritures actuelles : lectures publiques, ateliers d'écritures, rencontres

→ **Les spectacles à voir en famille :**

Ma langue dans ta poche de la Cie des 4 coins (p.86) et **Le Petit Chaperon Rouge** de J. Pommerat (p.88)

→ **Spaghetti rouge à lèvres** de Fabien Arca - 1^{re} Chambre d'Écoute de la Cie des 4 coins (Chambre immersive, sensorielle et sécurisée)

« Une nouvelle lumineuse, joyeuse et positive pour affronter la douleur du manque, de l'absence. Une envie de vivre une expérience différente que la lecture seul. Une envie de partage, d'odeurs, de sensations qui parsèment ce récit lumineux et tourné vers demain. » Nadège Coste

→ « **Je me révolte, donc nous sommes** »

1^{er} spectacle interdisciplinaire des Ateliers du Point d'Eau (voir p.114)

Une cinquantaine de jeunes du territoire accompagnés d'artistes-intervenants (Hip-Hop, MAO, vidéo & slam) et de Nadège Coste présenteront un spectacle dont le point de départ est cette phrase d'Albert Camus.

« Dans mes créations, je cherche à définir poétiquement et sensiblement, ce moment où la pulsion d'émancipation survient. Cet instant où les peurs disparaissent, où la décision de sauter dans le vide, d'affronter l'inconnu devient nécessité. » Nadège Coste

→ La découverte d'un laboratoire **Aux coins d'une page** à destination des amateurs et professionnels

→ **Des tables rondes pour le grand public et les professionnels**

En partenariat avec Scènes d'enfance



Entrée libre sur réservation : i.minery@ostwald.fr

- Le samedi 29 mai 2021 à 14h au Point d'Eau : **Que veut dire écrire pour la Jeunesse ?**
- Le samedi 5 juin 2021 à 10h au Point d'Eau : **Action Culturelle et Création artistique : quels enjeux ?**

→ **Les représentations des ateliers théâtre**

Entrée libre sur réservation par mail atelierspointdeau@ostwald.fr

Plus d'informations : www.lepointdeau.com

MA LANGUE DANS TA POCHE

Cie des 4 Coins

théâtre

VEN 28 MAI

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Louis est un jeune garçon silencieux, on ne sait que peu de choses, si ce n'est qu'il ne parle pas... Son silence agit comme un détonateur pour l'ensemble d'une classe et plus particulièrement pour Loubia, la fille la plus bavarde de la terre. Alors que les autres voient dans ce silence quelque chose d'inquiétant, Louis si mystérieux, fascine Loubia... Leur attirance est l'impulsion de leur émancipation, une chance de se raconter, de grandir...chacun à sa manière... Ensemble, ils n'auront plus l'impression d'être seuls, juste l'impression d'être uniques.



Création 2020, dans le cadre du festival des Écritures Actuelles Jeunesse
La représentation sera suivie d'un bord plateau en présence de l'auteur, Fabien Arca.
Deux séances scolaires auront lieu le mardi 24 novembre à 10h et 14h30.
Voir p.113

Commande d'écriture à Fabien Arca • Parution de la pièce aux Éditions Espaces 34 en avril 2020
Mise en scène: **Nadège Coste** • Collaboration artistique: **Gregory Alliot** • Interprétation: **Pauline Collet & Justin Pleutin** • Conception Sonore: **Martin Poncet** • Utilisation d'Hammers, Says, Human Range & Sunson: **Nils Frahm** • Scénographie: **Joanie Rancier** • Création Lumière: **Emmanuel Nourdin** • Diffusion: **Nadia Godino** • Production: **Isabelle Sornette**

*Coproductions Espace Bernard-Marie Koltès - Scène Conventionnée Écritures Dramatiques Contemporaines (Metz) - Le Point d'Eau [Ostwald] - L'Agora / Ville de Metz; soutien de la Ville de Metz [dispositif des Résidences d'artistes en Ecoles élémentaires 2019 & 2020]; de la DRAC Grand Est, de la Région Grand Est, Conseil Départemental, dans le cadre de l'Aide à la Création 2020, conventionnement triennal de la Cie avec la Ville de Metz pour la période 2019-2021.
La création a bénéficié d'une résidence de création à l'Agence Culturelle Grand Est à Sélestat (68).*



🕒 durée: 1h 🧑 dès 10 ans 🏠 petite scène
© tarifs C: 15€/10€/8€/6€/6€ - Pass festival: 20€



LE PETIT CHAPERON ROUGE

CRÉATION DE JOËL POMMERAT
D'APRÈS LE CONTE POPULAIRE

Compagnie Louis Brouillard

théâtre

VEN 4 JUIN

19H

SAM 5 JUIN

15H

Une mère débordée, une grand-mère délaissée et une enfant qui se questionne. Joël Pommerat, comme il l'a déjà fait pour *Pinocchio* et *Cendrillon*, revisite le conte populaire à la lueur du monde d'aujourd'hui. Dans une forme intimiste, et avec la plus grande simplicité, deux comédiennes et un comédien-narrateur nous replonge au cœur du drame où se mêle la peur de grandir et l'envie de s'affranchir, la tentation de s'aventurer hors des sentiers battus et la peur de faire de mauvaises rencontres...

Le Petit Chaperon Rouge reste une histoire intemporelle, qui raconte ce passage de l'enfance à l'âge adulte, d'une génération à l'autre... Laissez-vous envoûter par l'appel de la forêt...

Molière 2018 de la création jeune public

Avec : l'homme qui raconte : en alternance **Ludovic Molière** ou **Rodolphe Martin** • la petite-fille, la grand-mère : en alternance **Murielle Martinelli** ou **Valérie Vinci** • la mère, le loup : **Isabelle Rivoal**
Assistant à la mise en scène : **Philippe Carboneaux** • Scénographie et costumes : **Marguerite Bordat** • Scénographie et lumière : **Éric Soyer** • Suivi de la réalisation scénographique : **Thomas Ramon** • Aide à la documentation : **Evelyne Pommerat** • Recherche son : **Grégoire Leymarie**, **François Leymarie** • Direction technique : **Emmanuel Abate** • Régie son : **Yann Priest** • Régie lumière : **Cyril Cottet** ou **Jean-Pierre Michel**

Production : Compagnie Louis Brouillard • Coproduction : Centre Dramatique Régional de Tours, Théâtre Brétigny - Scène conventionnée du Val d'Orge, avec le soutien de la Région Haute-Normandie • Création en juin 2004 au Théâtre Brétigny - Scène conventionnée du Val d'Orge • Soutiens : La Compagnie Louis Brouillard est conventionnée et reçoit le soutien du Ministère de la Culture/ DRAC Ile-de-France et de la Région Ile-de-France • Tous les textes de Joël Pommerat sont publiés aux Éditions Actes Sud-papiers.



⌚ durée : 45 min. 👤 dès 8 ans 🏠 grande scène
© tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€ - Pass festival : 20€





CONCOURS CHORÉGRAPHIQUE

DR

danse
hip-hop

SAM 12 JUIN
19H

Avec un jury de professionnels



Compagnie Mira

Le concours chorégraphique organisé par la Cie Mira est l'occasion de valoriser la créativité et le travail d'écriture chorégraphique des groupes de danseurs et danseuses hip-hop dans la région. Cette compétition donne également l'opportunité aux groupes de danse, amateurs ou professionnels, de se rassembler pour partager une expérience artistique unique et de présenter leur création sur scène devant un jury de professionnels, mais également après sélection des groupes, devant le public du Point d'Eau.

Pour participer à cet événement :

Proposez une chorégraphie de 7 minutes maximum, sur une bande son de votre choix. Tous les styles de danse hip-hop sont acceptés. Envoyez votre bande son à la compagnie Mira. Les sélections se dérouleront le samedi après-midi, avec un jury de professionnels, uniquement. Si votre groupe est retenu, vous vous produirez le soir-même sur la scène du Point d'eau devant un jury de professionnels et le public. Le groupe vainqueur se verra attribuer un prix et les applaudissements du public.

Inscriptions et renseignements : ciemira@gmail.com

🕒 durée : env. 2h 🧑 à partir de 3 ans 🏠 grande scène 🎟 tarif unique 6€ ou 10€ les 2 jours



Manilyn Medica

THE CIRCLE OF DANCERS

Compagnie Mira

danse
battles hip-hop

DIM 13 JUIN
15H

Avec : DJ's, Jury de professionnels, guests...

Production Cie Mira

[f ciemira](#)
[@thecircleofdancers](#)



The Circle of Dancers porte en lui la forme originelle et à l'état brut des battles de danse hip-hop : Une compétition de danse issue des cultures urbaines, à la fois exigeante, compétitive et où l'on ne manque pas de moquer son « adversaire », cela dans le strict respect des valeurs de la culture hip-hop, « paix, respect et unité ». Danse acrobatique et expressive, les différents styles de danse présentés (Break, locking, popping...) permettent d'exprimer par le corps, ce que d'autres expriment par le texte (rap). Inspirées de leur environnement urbain, ces danses exposent aussi aux yeux de tous, l'histoire et le caractère de chaque B-Boy (breakdancer-boy), B-Girl. Reconnues maintenant institutionnellement pour ces qualités artistiques, elles sont intégrées à de magnifiques spectacles comme *Pixel* par exemple, mais c'est bien dans ces cercles que tout a commencé ! Rendez-vous maintenant incontournable des battles hip-hop régionaux, *The Circle of dancers* réunit des danseurs et danseuses de toute la France, mais aussi des danseurs d'Allemagne, du Luxembourg, de Suisse, de Belgique, d'Italie, sur les sons d'un DJ et sous le regard d'un jury de professionnels... et se fait petit à petit sa place au niveau national, voire européen. Il rassemble aussi toutes les générations que ce soit sur scène (avec un battle pour les plus de 40 ans) et dans le public. Venez partager cet après-midi convivial où l'on prend plein les yeux, des qualifications jusqu'à la finale !

🕒 durée : 4h avec entracte 🧑 à partir de 3 ans 🏠 grande scène 🎟 tarif unique 6€ ou 10€ les 2 jours

JEUNE PUBLIC



ANIMATION : CONTES EN FAMILLE SUR LA MEZZANINE

Un moment à partager autour d'histoires d'hier et d'aujourd'hui...

contes

jeune public

MER **7 OCT.**

9H (IND) ET 10H30 (GROUPE)

MER **18 NOV.**

9H (IND) ET 10H30 (GROUPE)

MER **9 DÉC.**

9H (IND)

MER **6 JANV.**

9H (IND) ET 10H30 (GROUPE)

MER **31 MARS**

9H (IND) ET 10H30 (GROUPE)

MER **5 MAI**

9H (IND) ET 10H30 (GROUPE)

Venez en famille pour rêver, vous enchanter et vous émerveiller... avec les conteurs/ses de l'équipe de médiation pour les enfants de 3 à 8 ans.

Au programme, des contes d'ici et d'ailleurs !

Animation gratuite, limitée à 20 personnes.
Réservation uniquement par mail.

Information & inscription : g.reinbold@ostwald.fr

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113



DANS LES BOIS

Cie Tartine Reverdy

musique
jeune public



SAM 21 NOV.
17H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Voix, accordéon, écritures, mise en scène, direction artistique : **Tartine Reverdy** • Voix, contrebasse, basse, arrangements : **Anne List** • Voix, percussions, guitares, arrangements : **Joro Raharinjanahary** Régisseur son : **Benoît Burger** • Régisseur lumière, scénographie : **Stéphane Cronenberger** • Communication et scénographie : **Mathieu Linotte** • Scénographie et pédagogie : **Léonie Bruxer** • Vidéos : **Zélie Chalvignac** • Voix du loup : **Bruno Moury** • Administration : **Michel Hentz** • Chansigneuse : **Séverine Michel George** • Régisseurs son : **Benoît Burger** et **Tony Bedez**

Ville de Schiltigheim • Maison des arts du Léman (MAL) de Thonon-les-bains • Théâtre de Saint-Maur-des-fossés Festival de Marne • Le Point d'Eau d'Ostwald • Festival Momix 2020 • Train théâtre de Portes les Valence • La Passerelle de Rixheim Théâtre de Privas • Avec le soutien de la Région Grand Est, de la Drac Alsace, de la Ville de Strasbourg, de l'Adami et de la Sacem • Label scène Sacem jeune public

<http://tartine.reverdy.free.fr>

Marchez dans les bois ! Soyez nature ! Vivez vos rêves ! Hurlez « je suis en vie » ! Un nouveau spectacle tout-en-bois !

Tartine Reverdy et ses compagnons musiciens de toujours nous entraînent dans un nouveau tour de chant dans les bois, sorte de manifeste qui chante l'urgence des grands défis d'aujourd'hui et le bonheur de respecter la forêt, les animaux et le vivant. Chanter qu'il est bon de prendre un arbre dans ses bras, de marcher en forêt, de sentir l'odeur du bois, d'écouter la nature, et de se promener dans les bois avec un loup tout doux et rigolo !

Récompensé par de nombreux prix prestigieux (Label Scène Sacem Jeune Public 2020 ; Coup de cœur Charles Cros ; Sélection de Noël de *Télérama* FFFF), *Dans les bois* est un spectacle joyeux abordant les thèmes de l'écologie et de la protection de l'environnement, à partager en famille dès 4 ans.

« *Odes au monde sauvage, échanges avec les arbres et brins de poésie soufflés pour répandre le bon sens écologique, ses chansons baignent dans une gaieté irrésistible.* » **DNA**



⌚ durée : 1h 🧑 dès 4 ans 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



GÉLATINA

Cie Les Gladiateurs

spectacle immersif et sensoriel
jeune public

MER 13 JAN.
9H ET 10H30

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Création collective • Auteurs : **Jean Lucas, Xavier Martayan, Beatriz Gutiérrez, Anne-Marie Chlapanas** • Écriture de plateau : **Sabine Grislin, Jean Lucas, Beatriz Gutiérrez, Raphaël Siefert, Mathieu Lionello et Xavier Martayan** • Jeu : **Sabine Grislin** ou **Beatriz Gutiérrez, Jean Lucas** • Conception lumières : **Xavier Martayan** • Scénographie : **Anne-maria Chlapanas** • Technicien plateau : **Raphaël Siefert** • Régie Lumière : **Mathieu Lionello** • Costumes : **Zabou** • Compositeurs : **Romain Muller et Jean Lucas** • Photographies : **Alexandre Schlub** • Construction : **Pierre Chaumont Le Scénoscope et le collectif d'artistes**

Production : Compagnie Les Gladiateurs. Coproduction Le Diapason (espace culturel de Vendenheim dans le Grand Est). Administration : Côté ZEN. Diffusion : plateforme d'aide à la diffusion et à la programmation quelspectacle.com

<https://compagnie-les-gladiateurs-39.websself.net/>



⌚ durée : 35 min. 🧑 dès 18 mois (TP) / dès 3 ans (Scolaire) 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



Liza Fritsch

GRAND COMME LA ROUTE

Cie Zakoté

conte musical

jeune public

MER 27 JAN.

15H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Texte original: **Claire Audhuy** • Mise en scène: **Céline Bernhard** • Jeu, chant et manipulation: **Julie Fandi, Alexandrine Guéron et Leïla Harmi Meistermann** • Création lumière: **Julien Lang**

Soutiens: Région Grand Est, FDVA, Conseil Départemental du Bas-Rhin et l'Eurodistrict

www.compagnie-zakote.com

[f @cie.zakote.musik.jeune.publik](https://www.facebook.com/cie.zakote.musik.jeune.publik)

Un frère et une sœur fuient leur pays en guerre et partent à la recherche des oiseaux qui ont déserté le ciel ! La force de leurs rêves va-t-elle les aider à retrouver les oiseaux ?

À travers des silhouettes en papier, les trois chanteuses-interprètes donnent vie à ces enfants jetés trop tôt sur le chemin de l'exil et qui découvrent la peur, la violence mais aussi la puissance des rêves et de l'espoir...

Pour sa nouvelle création, la cie Zakoté réussit à aborder un sujet complexe de manière sensible.

→ Au PréO, Oberhausbergen :

« **Les migrantes** » samedi 17 octobre 2020

« **Un nôtre pays** » > vendredi 15 janvier 2021 / samedi 16 janvier 2021

→ Au Brassin, Schiltigheim :

« **Un nôtre pays** » TP : Mercredi 31 mars à 15h - tout public

Jeudi 1^{er} avril à 9h30 et 14h45 - scolaire - LSF

CLAIRE AUDHUY, DRAMATURGE STRASBOURGEOISE ENGAGÉE ET AUTEURE DU SPECTACLE

Claire Audhuy écrit poésie & théâtre, avec la question de l'exil en plein cœur. Mais aussi celle de la fraternité, par-dessus tout, et malgré les circonstances. Ses ouvrages sont des lieux où deuil et amour se frôlent, se côtoient, semblent s'approprier. Elle a récemment publié « *Mon nom est Rom* » (Lansman éditions), et « *L'hiver dure 90 Jours* » (MédiaPop). Son album jeunesse « *Un nôtre pays* » évoque l'arrivée de P'tit Bonhomme dans le pays d'ailleurs (éditions Rodéo d'âme).

🕒 durée : 50 min. 👤 dès 6 ans 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



Eloy Bonjoch

LOO

Cie Ponten Pie

théâtre visuel

jeune public

MER 3 FÉV.

9H ET 10H30

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Idée originale: **Sergie Ots** • Assistant directeur: **Emilie De Lemos** • Écriture: **Sergie Ots, Emilie De Lemos**
Actrice: **Natàlia Méndez** • Décor: **Adrià Pinar, Sergie Ots** • Scénographie: **Adrià Pinar, Pau Sunyol**
Costume: **Marcel Bofill y Nahoko Maeshima** • Lumières: **Adrià Pinar**

Une production entre Ponten Pie et Festival El Més Petit de Tots, avec le support de ICEG, Generalitat de Catalunya, Institut Ramon Llull, Théâtre Sagarra de Santa Coloma de Gr. La Scala Teatre Miguel Hernandez de Sabadell

www.ponten-pie.com/fr/loo

Quel est ce vent chaud et sec venu d'Asie ? C'est Loo ! Dans son périple, Loo tourbillonne, repousse les dunes toujours plus loin, assèche les mers... En même temps que le désert avance, les bateaux se figent à jamais dans un océan de sable...

À travers des images fortes et poétiques, Loo raconte de manière poétique et sensorielle, la violence des éléments face au dérèglement climatique... À voir de toute urgence !

Ce spectacle intimiste nous vient d'Espagne, où il a obtenu le Prix 2017 de la Meilleure pièce de théâtre pour la petite Enfance (Festival FETEN).

🕒 durée : 30 min. 👤 de 2 à 5 ans 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€

PANIQUE DANS LA FORÊT

Weepers Circus

spectacle musical

jeune public

MER 17 FÉV.

15H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Quatre joyeux personnages rentrent d'une fête. Ils chantent gaiement sur les chemins, le cœur content en ignorant totalement qu'ils sont en train de se perdre...

Trop tard : à présent ils doivent faire face aux dangers d'une forêt enchantée peuplée d'étranges créatures... avec pour seules armes : leurs instruments de musique. Trouveront-ils une bonne fée, une étoile ou une licorne pour les guider ?

Pour son quatrième spectacle jeune public, le Weepers circus a décidé de vous raconter une histoire, une histoire vraie ;

Mais un seul mot d'ordre : ne jamais crier.

Une seule pensée, ne jamais être fatigué.

Un seul but : aller au bout de la nuit.

Les suivrez-vous ?

Avec : Alexandre Goulec Bertrand, Denis Leonhardt, Christian Houllé, Franck George

www.weeperscircus.com

Atelier parent-enfants avec les Weepers Circus !
Mercredi 17 février 2021 de 10h à 12h (Grande scène)
Préparez-vous à vivre en famille une initiation musicale ludique
et participative avec les musiciens des Weepers Circus !
Voir p. 117



🕒 durée : 1h25 🧑 dès 5 ans 🎭 grande scène 🎟 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



Cie les Zanimos

NOS ÊTRES CHAIRS

Cie les Zanimos

théâtre - marionnettes

jeune public

MER 24 MARS

15H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Plasticienne, comédienne et marionnettiste : **Emmanuelle Marchal** • Comédienne et marionnettiste : **Virginie Meyer**
Comédienne, marionnettiste et costumière : **Elsa Poulie**
Construction décor et accessoires, Régie générale : **Olivier Laurent** • Création Musicale : **Olivier Fuchs**

Ville de Strasbourg, Conseil Départemental du Bas-Rhin, Fondation Aquatique Show, Accueils en résidence La Grange aux paysages, Lorentzen / Le Parc de Wessersling (collectif Arts des Possibles), Le CCOUAC Cie Azimuts à Montiers-sur-Sault / Maison des arts de Lingolsheim / Le Diapason de Vendenheim

www.leszanimos.com

C'est l'histoire de trois sœurs : Betty, Louise et Mona qui se retrouvent après des années dans la maison de leur défunte grand-mère, Marcelle. Il faut à présent trier, ranger... Que faire alors des robes, des nappes, des tabliers, des soutiens-gorge qui dorment dans les armoires ? Autour d'un tas de linge, le passé comme par magie ressurgit et prend vie. Moments de partage, moments d'intimité, mais aussi d'inquiétude, car comment penser le deuil sans prendre le temps de se souvenir, de dialoguer avec ses morts... La Cie des Z'animos nous offre ici un spectacle poignant et singulier, où il est question de transmission mais aussi de fraternité. Que vous soyez enfant, parent ou grand-parent, préparez vos mouchoirs, car entre rire et émotion, les larmes ne sont jamais loin ! On vous aura prévenus !

« un spectacle de marionnettes dès 5 ans à la puissance émotionnelle et poétique. » **DNA**

ATELIER RÉCUP'ART

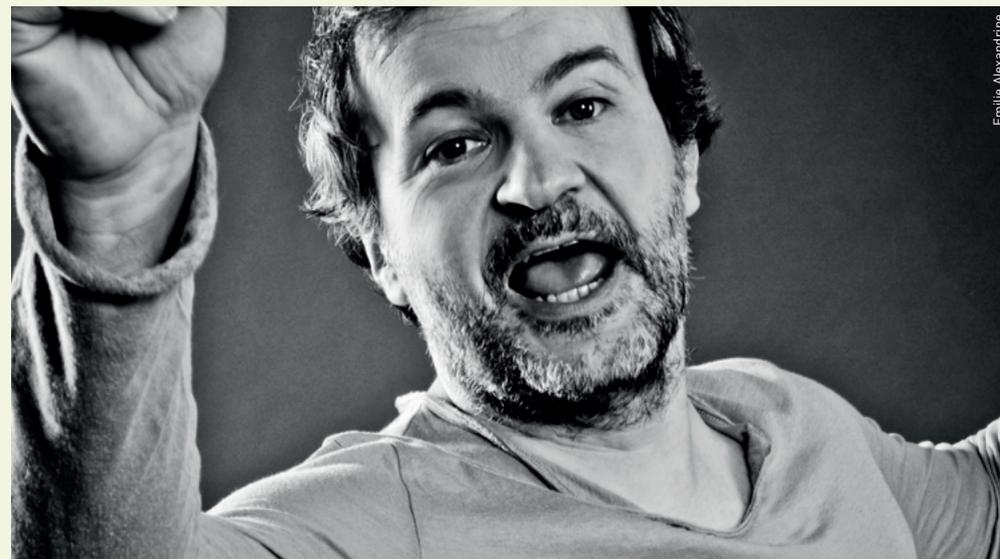
Avec Gabie Reinbold

Le mercredi 24 février 2021 à 10h à 11h30

Tarif : 5€ (voir atelier parent / enfant p.117)

Inscription : g.reinbold@ostwald.fr

🕒 durée : 45 min. 👤 dès 5 ans 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



Emilie Alexandrine

LE BAL DES POMPIERS

Laurent Savard / la Cie Dramatis Personae

théâtre / seul en scène

petite comédie de la vie

MAR 30 MARS

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Des séances de sensibilisation à l'autisme sont prévues en amont du spectacle pour les classes inscrites.

Dans le cadre de la Semaine de l'Autisme



De et avec : **Laurent Savard** • Piano : **Eric Richard**
Régisseuse : **Johanna Legrand**

<http://laurentsavard.com>

Le Bal des Pompiers aborde par l'humour le thème de la différence, celle de Gabin, enfant autiste et hyperactif (né le jour du fameux bal) et fils de Laurent Savard, auteur et interprète du spectacle. Mais aussi (et surtout) celle de tous ceux qui croisent son chemin : pédiatre, psy, potes... Un one-man-show sur la différence, qui met en lumière le quotidien des parents d'enfant dit « différent » et les situations ubuesques rencontrées par l'auteur et sa compagne avec finesse et pudeur. Le spectacle a fêté ses 10 ans en 2020. L'enfant est devenu un bel ado à présent.

« Une justesse éblouissante et une sincérité percutante. Que vous soyez ou non concernés, vous assisterez à un spectacle rare mêlant magnifiquement sens, amour, humour et intelligence. Ne passez pas à côté !!! » **La Revue du Spectacle**

DANS LE CADRE DE LA JOURNÉE MONDIALE DE L'AUTISME

→ Conférences-débats autour de l'autisme

→ Échanges en amont du spectacle avec l'association Autismes Aujourd'hui, qui sensibilise et organise des événements à l'occasion de la journée mondiale de l'autisme, le 2 avril. Retrouvez toutes les actions de l'association sur leur page Facebook : [Autismes Aujourd'hui](https://www.facebook.com/AutismesAujourd'hui).

→ Bord plateau à l'issue de la représentation et dédicace du livre *Gabin sans limites* par le comédien



🕒 durée : 1h25 👤 dès 8 ans 🏠 petite scène 🎫 tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€

OFF ET PARTENARIATS



MINÉRAL EXPO 54^E ÉDITION

Association Strasbourgeoise des Amis de la Minéralogie (ASAM)

Bourse de minéraux,
fossiles et pierres

**SAM 19
ET DIM 20 SEPT.**
DE 9H À 18H

<https://asam67.org>

L'ASAM est une association de loisir scientifique. Chaque année, elle organise une bourse de minéraux, fossiles et pierres de bijouterie montée ou non au Point d'Eau. Ainsi vous y découvrirez 35 exposants, venus de France, Allemagne, Canada, Afrique ou encore de Belgique.

L'Ecole et Observatoire des Sciences de la Terre (EOST) sera présente. Au programme : des minéraux du monde entier et fossiles, des pierres taillées, des bijoux montés ou non, de la lithothérapie, des bibelots en pierre naturelle etc... Pour vous restaurer, une petite restauration est prévue sur place. Et en bonus, une tombola avec une géode d'Améthyste de 15kg à gagner !



D'INFOS

Grand rendez-vous, ce salon de la minéralogie aura lieu désormais chaque année, la 3^e semaine de septembre !

Billetterie sur place auprès de l'ASAM
Tarifs : 4€ (-16 ans : gratuit)



OKLAHOMA!

Young Actors Theater Strasbourg

comédie musicale en anglais

VEN 16 OCT.

20H

SAM 17 OCT.

15H ET 20H

DIM 18 OCT.

15H

Mise en scène : **Victor Benedetti** • Direction Musicale : **Juliana Rambaldi** • Chorégraphe : **Alicia O'Callahan**

Rodgers & Hammerstein's Oklahoma! - Music by Richard Rodgers - Book and Lyrics by Oscar Hammerstein II Based on the play «Green Grow the Lilacs» by Lynn Riggs - Original Choreography by Agnes de Mille. This amateur production of Oklahoma! is presented by arrangement with Concord Theatricals Ltd. on behalf of The Rodgers & Hammerstein Organization. www.concordtheatricals.co.uk

<https://yatstrasbourg.com>

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+,15+, famille)

🕒 durée : 3h 🧑 dès 7 ans 🎭 grande scène, placement libre © Billetterie & informations : info@yatstrasbourg.com
adultes : 20€ - enfants (18 ans et moins) : 10€ - prix réduits pour les membres.



LE SAUVAGE ET LE SACRÉ

LIBREMENT INSPIRÉ DES MÉTAMORPHOSES D'OVIDE

Théâtre des Enfants du Soleil/ THENSO

théâtre

MER 9 DÉC.

20H

SÉANCE SCOLAIRE VOIR P.113

Sur une idée de **Christa Wolff** et avec la collaboration artistique de **Vincent Mangado**, comédien au Théâtre du Soleil

Mise en scène et dramaturgie : **Christa Wolff** • Jeu, costumes, masques et marionnettes : **Camille Fougereau**, **Marie Gautron**, **Anne-Sophie Lergenmuller** et **Christa Wolff** • Conseillère et compositrice des chants : **Nicole Fichter Conseiller** • Conception des marionnettes : **Jaime Olivares** Création lumière : **Pascal Mazeau**

Commune de Wolfisheim

www.theatredesenfantsdusoleil.com

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+,15+, famille)

🕒 durée : 1h30 🧑 dès 9 ans 🎭 grande scène © tarif C : 15€/10€/8€/6€/6€



Apsara Arts

DHEEPAM

Abhinaya

danses et musiques indiennes

SAM 7 NOV.
20H

Chants et Nattuvangam: **Akka Rajarajeswari** •
Percussions: **Jacob Oumabady** • Rabindra Nritya:
Subham Mukherjee • Bollywood et Bharata Natyam
par **Abhinaya**

Soutiens: Vidyalaya

Vidyalaya France

L'Inde fascine par son passé glorieux, ses racines millénaires et sa diversité culturelle : multitude de langues, d'habits, de gastronomies et de fêtes ! Cependant il existe une cohésion parmi cette diversité – la danse et la musique classique, les arts folkloriques et Bollywood en sont des témoins. À chaque nouvelle lune du mois de Karthik (Oct/Nov) se déroule la plus grande fête traditionnelle, connue sous le nom *Diwali* ou *Deepavali*. Des mots sanskrit « *dheepam* » (lumière ou lampes) et « *avali* » (rangées), émerge la notion de « série de lumières » et ainsi de l'Inde du Nord au Sud, de l'Est en Ouest, lors de Deepavali / Diwali le pays brille de mille feux et l'ambiance féérique et festive règne. Les lampes symbolisent la victoire du bien sur le mal et la suprématie des lumières sur les ténèbres.

La compagnie Abhinaya présentera lors de cette soirée festive *Dheepam*, les danses classiques, folkloriques et Bollywood et les musiques populaires. Subham Mukherjee présentera Rabindra Natya.

Décorations, dessins, des mets délicieux, couleurs et parfums... Ambiance garantie !

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+, 15+, famille)

⌚ durée: 2h avec entracte 🧑 dès 6 ans 🏠 petite scène © tarifs D: 20€/15€/10€/6€/6€



R. Prasanna

PARAMAPADAM

Apsara Arts Company

danse

SAM 30 JANV.
20H

Danses et chorégraphies: **Mohanapriyan Thavarajah**
Mise en scène: **Aravinth Kumaraswamy**

Soutiens: Vidyalaya

Vidyalaya France
www.mohanapriyan.com

Paramapadam, ou « le jeu de vie – serpents et échelles » interprété par Mohanapriyan, développe une nouvelle manière de se reconnecter aux valeurs culturelles de l'Inde. C'est une narration innovante puisant dans les techniques de l'Abhinaya de la danse classique. À travers des chorégraphies brillantes, imaginatives, sophistiquées, *Paramapadam* met en exergue des incertitudes et des succès de la vie, les bons et les mauvais choix et leurs conséquences. Mohanapriyan Thavarajah, danseur principal et chorégraphe attiré de la compagnie Apsara Arts à Singapour, est l'étoile montante dans le paysage du Bharata Natyam. Son approche et son interprétation, riches en vitalité, musicalité et expressivité sont reconnues comme extraordinaires. Le dynamisme et les précisions de ses chorégraphies rythmiques et athlétiques sont tout simplement éblouissants.

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+, 15+, famille)

⌚ durée: 2h avec entracte 🧑 dès 6 ans 🏠 petite scène © tarifs D: 20€/15€/10€/10€/6€



MAKITI

Cie Dounya

spectacle théâtral et chorégraphique

DIM 17 JANV.
15H

Avec : 100 consom-acteurs

www.compagnie-dounya.com

Dounya vous invite à explorer et revisiter cet univers jubilatoire, excessif et trompeur : le supermarché. Ce temple de la consommation à tout-va, où notre humanité disparaît derrière notre pouvoir d'achat, où le profit est la valeur capitale.

Un monde où Verdi vend des serviettes hygiéniques, Bach des voitures et Stevie Wonder de la téléphonie...

Un univers où les quidams se croisent, se toisent, se réduisent à être des consommateurs, ou pire des produits.

... Mais un microcosme rendu joyeux (mieux vaut en rire !) et frémissant par l'énergie de la danse africaine et terriblement drôle et loufoque par le théâtre.

Ne résistez pas à l'appel de cette offre promotionnelle... exceptionnelle !

Possibilité d'intégrer ce spectacle à votre abonnement (02,5+, 15+, famille)

🕒 durée : 1h30 🧑 dès 4 ans 🏠 grande scène © tarifs C : 15€/10€/8€/6€/6€



DOUNYA FÊTE L'ÉTÉ

Cie Dounya

danse africaine

SAM 26 JUIN
20H

DIM 27 JUIN
14H30 ET 17H

Chorégraphie : Claudine Pissenem • Mise en scène : Claire Aprahamiam • Chef batteur : Issouf Coulibaly

www.compagnie-dounya.com

Chouette, on est en Juin ! C'est le spectacle de fin d'année de la Cie Dounya !!! Tous les élèves sont heureux de vous présenter le fruit de leur travail.

Ils vous invitent à venir partager avec eux un moment coloré, joyeux, énergisant, drôle pour fêter ensemble l'été !

Tout le monde est là ? 210, 211, 212... Oui, tout le monde est là, prêt à danser, rebondir, jouer, sauter, s'élaner, tourner, jouer de la musique...

Tout le monde est prêt ? Et vous, vous êtes prêts ? À vous émerveiller, à vous enthousiasmer, à applaudir à tout rompre, à rire et vous laisser embarquer pour un moment rare, pétillant et déjanté ?

Alors, venez nous rejoindre !!!

RENSEIGNEMENTS AUPRÈS DE LA COMPAGNIE DOUNYA

claudine@compagnie-dounya.com / 06 14 07 06 52

RDV POUR LES SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE !

→ Samedi 31 octobre et dimanche 1^{er} novembre 2020 : Édition 19/20

→ Samedi 26 et dimanche 27 juin 2020 : Édition 20/21

🕒 durée : 1h30 🧑 dès 3 ans 🏠 grande scène © tarifs B : 10€/8€/6€/6€/6€



ACTION EN MILIEU SCOLAIRE

Le Point d'Eau, favorise l'éducation artistique et culturelle en milieu scolaire :

→ en proposant chaque saison une programmation variée (de la maternelle à l'Université) qui s'articule autour de parcours artistiques et culturels forts (PEAC, Acmissa fédérateurs, ateliers culturels...)

→ en accompagnant les enseignants mais aussi les étudiants, dans la construction de leur projet (résidence d'artiste, classes, Acmissa, programmation Hors les murs, visite du théâtre, présentation de saison...)

→ en organisant des temps de formation et des rencontres au Point d'Eau (Festival, restitutions des ateliers liés au PEAC, rencontre intergénérationnelle...)

Afin de préparer votre venue, de nombreuses actions de médiation culturelle vous sont proposées tout au long de l'année : visite du Point d'Eau et découverte des métiers du spectacle vivant, ateliers de médiation dans les classes, organisation de rencontres avec les équipes artistiques...

Isabelle Minery, chargée de médiation culturelle construira avec vous un véritable parcours artistique. Pour cela, adressez-lui votre demande par mail en précisant le niveau et le nombre d'élèves concernés.

Pour tout renseignement : i.minery@ostwald.fr



Le saviez-vous ? Tous les spectacles de la programmation sont accessibles à 6€ pour les élèves et gratuits pour les enseignants, dans la limite des places disponibles. Informations complémentaires : pointdeau@ostwald.fr



CALENDRIER DES SÉANCES SCOLAIRES

Vendredi 9 octobre / 14h30

STREET DANCE STORY

Danse hip-hop / Grande scène
CM1/COLLÈGE

Jedi 12 novembre

10h (CP+5^E)

14h30 (4^E - TERMINALE)

RAG'N BOOGIE

Musique / Grande scène

Mardi 17 novembre

10h et 14h30 (LSF)

DANS LES BOIS

Musique / Petite Scène
CP AU CM2

Mardi 24 novembre

10h et 14h30

MA LANGUE DANS TA POCHE

Théâtre / Petite Scène
CM1 À COLLÈGE

Mardi 8 décembre

10h

LE SAUVAGE ET LE SACRÉ

Théâtre / Grande Scène
CM1 À COLLÈGE

Mardi 12 janvier

9h30 et 10h30

GÉLATINA

Spectacle sensoriel
Petite Scène
CRÈCHES ET MATERNELLES
(DÈS 3 ANS)

Mardi 26 janvier

10h et 14h30

GRAND COMME

LA ROUTE

Musique et chant
Petite Scène
DU CE1 À LA 6^E

Vendredi 29 janvier / 14h30

LA NUIT DES ROIS

Théâtre / Grande scène
COLLÈGE/LYCÉE

Jedi 4 février

9h et 10h30

LOO

Théâtre visuel / Petite scène
CRÈCHES ET MATERNELLES

Vendredi 12 février / 10h

OLD'UP

Théâtre / Petite scène
COLLÈGE

Mardi 16 février

14h30

PANIQUE

DANS LA FORÊT

Spectacle musical
Petite scène
DU CP À LA 6^E

Jedi 18 février / 14h30

SURVIVAL KIT

Théâtre / Grande scène
COLLÈGE

Mardi 23 mars

10h et 14h30

NOS ÊTRES CHAIRS

Marionnettes/théâtre
Petite scène
DU CE1 À LA 6^E

Vendredi 26 mars

14h30

L'INIZIO

Danse / Grande scène
COLLÈGE / LYCÉE

Mardi 30 mars

10h et 14h30

LE BAL DES POMPIERS

Théâtre / Petite scène
CE2 À 3^E

Vendredi 9 avril / 14h15

DANSER MOZART

AU XXI^E SIÈCLE

Ballet / Grande scène
CP AU COLLÈGE

Vendredi 28 mai / 10h

MA LANGUE DANS TA POCHE

Théâtre / Petite scène
CM1 AU COLLÈGE

CONTES EN MEZZANINE

Maternelle

06/10/2020 > 10h

05/01/2021 > 10h

07/04/2021 > 10h

11/05/2021 > 10h

COMMENT RÉSERVER ?

Pour emmener vos élèves voir un spectacle, faites votre demande de réservation par mail pour recevoir votre bulletin d'inscription : resascolaire@ostwald.fr

Aucune réservation ne sera effectuée par téléphone.

Tarifs à retrouver page 125

PRATIQUES ARTISTIQUES

Comme chaque saison, retrouvez les ateliers hebdomadaires du Point d'eau à destination de la jeunesse et des adultes.

Depuis 2018, le Point d'Eau met en place avec des intervenants professionnels un ensemble de pratiques artistiques encore peu plébiscitées institutionnellement (ni en conservatoire, ni en école de musique et de danse) et pourtant plébiscité par la jeunesse et les jeunes adultes. Ce sont des pratiques contemporaines, qui sont liées également à une époque, à l'évolution des pratiques et/ou aux évolutions technologiques : la danse hip-hop, la MAO, le slam, la vidéo, le nouveau cirque, ...

Cette saison et pour les deux suivantes, une thématique fédératrice autour de la notion de la révolte a été choisie pour l'ensemble des ateliers amateurs hebdomadaires (enfant et adulte), notion qui résonne fortement dans le monde actuel (révolte du monde arabe, nuit debout, ...)

Pour mettre en œuvre ce projet, le Point d'eau s'associe avec Nadège Coste, Directrice artistique de la Cie *les 4 Coins* pour proposer un accompagnement artistique des ateliers autour de cette notion, qu'elle explore dans ses créations et actions culturelles :

« *Quand j'arbore, avec la Cie des 4 coins et l'équipe du Point d'Eau, le mot RÉVOLTE(S) comme définition de mon engagement artistique et citoyen auprès de vous, je vous invite à vous émanciper, à prendre la parole et à décider.*

Je poursuivrai (...) mon engagement à porter la parole des poètes d'aujourd'hui. Je persisterai à dialoguer avec la danse contemporaine, la musique ou les arts plastiques. Je maintiendrai le collectif en tant que personnage principal et vous serez toujours au centre de mon travail (...) »

Dans le cadre de cette nouvelle dynamique nous proposons en direction de la jeunesse, la création d'un spectacle pluridisciplinaire (MAO, HIP HOP, SLAM, VIDÉO) qui se produira cette saison dans le cadre du Festival des Écritures Actuelles Jeunesse (voir p.85)

Dans le cadre de ce projet, où la dynamique collective est primordiale les jeunes bénéficieront d'un atelier du spectateur autour de 5 spectacles et pourront découvrir les métiers techniques liés au spectacle vivant.

NOUVEAUTÉ 2020/2021 ! PROJET « RÉVOLTE(S) »

EN PARTENARIAT AVEC LE SERVICE JEUNESSE

APPEL À PARTICIPANTS

Tu as entre 13 et 18 ans ?

Tu aimes danser, filmer, rapper, composer de la musique ? Tu souhaites participer à une aventure artistique collective ? Ce projet est pour toi !

Participe à la construction d'un spectacle pluridisciplinaire autour de la révolte, tout au long de la saison !

Le parcours se compose cette saison de :

→ 1 stage de découverte, où il te sera permis de tester l'ensemble des disciplines : Hip-hop, MAO, Slam/Rap ou Vidéo, au Point d'Eau du **lundi 26 au jeudi 29 octobre 2020**.

« *Je me révolte, donc nous sommes* »
ALBERT CAMUS

→ À l'issue de ce stage de découverte, inscris-toi à la discipline de ton choix : Hip-hop, MAO, Slam/Rap ou Vidéo

→ les ateliers seront articulés autour de 2 autres stages de 4 jours les : **22 au 24 février 2021** et **3 au 6 mai 2021** et autour de 18h d'ateliers selon un calendrier fixé avec ton intervenant

Un impératif : être présent aux répétitions générales (22/23 mai 2021) et à la représentation finale sur la grande scène du Point d'Eau le 30 mai 2021 !

Inscription et information :
atelierspointdeau@ostwald.fr

ET ACTION CULTURELLE

LES INTERVENANTS



MAO (MUSIQUE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR) - GEOFFREY BROUMAULT

Diplômé de la Music Academy International, musicien autodidacte passionné et curieux, pédagogue et technicien de scène et de studio. Avec plus de 18 ans d'expérience dans la musique et la pédagogie, Geoffrey propose une approche aussi bien technique que ludique dans l'utilisation des outils informatiques et multimédia qui nous sont propres.



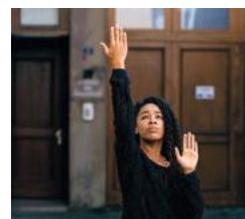
VIDÉO - ÉRIC SCHLAFLANG

Un pied dans l'éducation à l'image, l'autre dans la création documentaire, Éric Schlaflang est avant tout un amoureux de l'image. Une passion qu'il puise dans ses nombreux voyages, notamment en Inde. À travers la forme d'expression audiovisuelle, l'atelier invite les jeunes à passer un message aux adultes. Visages plein écran, clip musical, images expérimentales, voix off, quel que soit la forme choisie, le but est d'utiliser les idées des jeunes afin de les impliquer de l'écriture au montage, dans le processus de création.



SLAM/RAP - MISHA MNAZAKANOV

Animateur/Rappeur, diplômé du BPJEPS (Brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport) Animation Culturelle, avec 10 ans d'expérience dans l'animation autour des cultures urbaines auprès d'associations, centres socio-culturels et des projets européens d'échange de jeunes. Lors des ateliers, avec les participants, il travaille sur l'écriture, l'expression, la mélodie et la rythmique du flow sur différents types d'instrumental ainsi que sur la performance scénique.



HIP-HOP - HYACINTHE GAU-LOPEZ

Hyacinthe a rencontré la culture hip-hop au début des années 2000, une passion qui ne s'est jamais démentie depuis, et qu'elle transmet à travers des ateliers, des spectacles et des échanges internationaux. Artiste à part entière, elle pratique toutes les disciplines dans le hip-hop. Depuis ses premiers ateliers, elle développe une pédagogie et une technique adaptées à toutes les tranches d'âge. En 2014 elle reçoit l'Agrément Départemental d'Enseignement de danse hip-hop. En 2017 elle fonde la Compagnie CORPS&GRAPH.



THÉÂTRE - ÉMELINE DE LA PORTE DES VAUX

Depuis 2004 elle joue dans tous les spectacles la compagnie du Barraban, dont elle est un membre fondateur. Depuis 2014 elle entame un travail d'écriture avec le solo théâtral « *Dans ton jardin à toi* », en 2017 elle coécrit « *OVO - Où va-t-on ?* », série théâtrale, tous deux créés sous la direction de Céline d'Aboukir. Et en 2020 « *Les Chroniques du Grand Pataras* » prochaine création de la compagnie.

→ Pour les modalités et tarifs: Voir page 125

PRATIQUES ARTISTIQUES

LES ATELIERS HEBDOMADAIRES (HORS VACANCES SCOLAIRES)

Première séance d'essai et inscription semaine du 28 septembre 2020.
Démarrage des cours le 5 octobre 2021.

ENFANTS (8-12 ANS)

→ Théâtre

Les mercredis, de 14h30 à 16h au Centre sportif d'Ostwald (Quai Heydt)
Animé par : Emeline de la Porte des Vaux, Cie Barraban

Pour la saison 2020/21, le travail de l'atelier enfant se construira autour de proposition de la compagnie de 4 Coins. À partir de textes d'auteurs actuels, mais aussi d'improvisation et d'écriture au plateau, nous questionnerons la notion d'émancipation. Comment s'opère le passage de l'enfance à l'adolescence ? Quelle part de révolte faut-il pour grandir ?

Les participants bénéficieront également d'un accompagnement culturel avec Isabelle Minery, médiatrice culturelle, autour de deux spectacles en lien avec le thème de Sortir de l'enfance : **Ma Langue dans ta Poche** (vendredi 28 mai 2021 à 20h) et le **Petit Chaperon Rouge de Joël Pommerat** (samedi 5 juin 2021 à 15h)
Restitution prévue le mercredi 2 juin 2021 à 19h, dans le cadre du Festival des écritures actuelles jeunesse.

→ Danse hip-hop

Les lundis, de 18h à 19h au Centre sportif d'Ostwald (Quai Heydt)
Animé par : Hyacinthe Gau-Lopez de la Cie Corps et Graph'

Les participants bénéficieront également d'un accompagnement culturel avec Isabelle Minery, médiatrice culturelle, autour de deux spectacles : *Street Dance Story* (vendredi 9 octobre 2020) et *L'IniZio* (vendredi 26 mars 2021).

La restitution est prévue dans le cadre du **Festival des écritures actuelles jeunesse, le 2 juin 2021 à 19h.**

ADULTES

→ Théâtre

Les lundis, de 19h à 21h au Point d'Eau
Animé par : Emeline de la Porte des Vaux de la Cie du Barraban & artistes associés

Pour la saison 2020/21, le travail théâtral se fera en lien avec celui de la compagnie des 4 Coins. Ainsi, à travers un corpus de textes d'auteurs contemporains nous interrogerons le moment où l'on s'émancipe, où l'on est prêt à sauter dans le vide pour changer de vie. Le travail sur le dialogue entre le mouvement et le texte se poursuivra avec le danseur/performeur Pierre Boileau.

Les participants bénéficieront également d'un accompagnement culturel avec Isabelle Minery, médiatrice culturelle, autour de deux spectacles : **York** de Serge Lipszyc le 8 mai 2021 et le **laboratoire Aux Coins d'une Page** (Cie des 4 Coins)

Pour découvrir le travail de l'atelier adulte, venez assister à la représentation le weekend du 5/6 juin 2021 au Point d'Eau d'Ostwald (entrée libre), dans le cadre du **Festival des écritures actuelles jeunesse**

Pour les modalités et le tarif se reporter p. 125
inscription par mail : atelierspointdeau@ostwald.fr

L'inscription ne sera validée définitivement qu'à réception du règlement au plus tard le 14 octobre 2020.

Pour tout renseignement : i.minery@ostwald.fr

ET ACTION CULTURELLE

LES ATELIERS PARENTS-ENFANTS

En lien avec les spectacles à destination des familles, le Point d'eau vous propose des ateliers :

• Récup'Art ;

• Cirque avec l'association Génération Cirque

En amont du spectacle *La nuit du Cerf* (voir p.8) le samedi 26 septembre - de 14h à 16h - Petite scène.
À la découverte des pratiques circassiennes en famille (dès 7 ans) (acrobaties, équilibres, jonglage...)

• Musique avec les Weepers Circus :

En amont du spectacle *Panique dans la forêt* (voir p.98)

Le mercredi 17 février 2021 de 10h à 12h. Grande scène.

Préparez-vous à vivre en famille une initiation musicale ludique et participative avec les musiciens des Weepers Circus.

Retrouvez les ateliers parents-enfants sur le site du Point d'Eau : www.lepointdeau.com

Tarif : 5€ par personne (voir p.125)

L'ATELIER DU SPECT'ACTEUR EN LIEN AVEC LA RÉSIDENCE RÉVOLTE(S)

Vous ressentez le besoin d'être accompagné sur le chemin du théâtre et des arts de la scène ? Vous avez le goût de l'échange avec d'autres spectateurs et l'envie d'exercer votre esprit critique ?

Ce parcours vous propose une sélection de 5 spectacles à voir en groupe. Pour chaque spectacle un temps spécifique en amont et en aval sera proposé en lien avec les artistes associés pour vous permettre de construire votre esprit critique de spectateur :

→ *Et le cœur fume encore* (autour de l'Histoire et la Révolte) - voir p.36

→ *Survival Kit* (autour du survivalisme) - voir p.46

→ *L'IniZio* (autour de l'artiste révolté) - voir p.56

→ *Je vole...et le reste je le dirai aux ombres* (autour du passage à l'acte) - voir p.64

→ *OVO* (autour du transhumanisme) - voir p.68

Ces ateliers en lien avec ces 5 spectacles sont accessibles aux abonnés, aux participants du projet *Révolte(s)* et aux étudiants (carte culture ou carte Atout voir).

Attention, nombre de places limitées. Inscription aux 5 ateliers du parcours : i.minery@ostwald.fr

LE LABORATOIRE DE RECHERCHE « AUX COINS D'UNE PAGE »

Nadège Coste - metteuse en scène -, Martin Poncet - concepteur sonore et Joanie Rancier - scénographe vous invitent à participer à ce parcours de recherche autour des écritures d'aujourd'hui où il s'agira de créer des objets artistiques audiovisuels autour des écritures actuelles.

Première séance dans le cadre de la Nuit de la lecture en janvier 2021.

Plus d'informations : i.minery@ostwald.fr

ÉVÉNEMENTS MUNICIPAUX

Accueillies au sein du Point d'Eau, la ville d'Ostwald vous propose diverses animations culturelles tout au long de l'année !

SEMAINE DU HANDICAP

Novembre 2020

Une semaine festive et participative pour faire évoluer le regard sur le handicap qu'il soit moteur, mental, psychique ou sensoriel !

KAFFEE KRENZEL

plus d'informations sur le site de la ville d'Ostwald www.ville-ostwald.fr

MARCHÉ DE NOËL

Décembre 2020

FÊTE DE NOËL DES AÎNÉS

Décembre 2020

VŒUX DU MAIRE

Janvier 2021

OSTWALD'PUTZ

Mars 2021

SEMAINE DE L'EMPLOI

Mars/Avril 2021

MESSTI

Juin 2021

BAL POPULAIRE ET FEU D'ARTIFICE

Juillet 2021

JEUX OSTWALDOIS

Août 2021

Pour plus d'informations sur les événements : www.ville-ostwald.fr

ÉCOLE DE MUSIQUE



L'École Municipale de Musique d'Ostwald (EMMO) accueille petits et grands, de l'éveil musical aux pratiques vocales et instrumentales ! Elle est affiliée à la Fédération Française des Enseignements Artistiques.

APPRENTISSAGES

ÉVEIL ET FORMATION MUSICALE	PRATIQUES COLLECTIVES	PRATIQUES INSTRUMENTALES EN INDIVIDUEL
De 4 à 6 ans : → Éveil Musical À partir de 7 ans : → Formation Musicale	Sans prérequis musicaux : → Ensemble vocal → Ensemble de percussions → Pop/Harpe → Atelier MAO Avec prérequis musicaux : → Ensemble à cordes → Ensemble de guitares → Atelier de Musiques Actuelles → Harmonie de Lingolsheim (Partenariat)	Le chant Les claviers → accordéon & clavier arrangeur → piano → orgue à tuyaux Les bois → flûte traversière → clarinette → saxophone Les cordes frottées → violon → violoncelle Les cordes pincées → guitare → harpe Les percussions → batterie → xylophone Les instruments amplifiés → guitare électrique & basse

MANIFESTATIONS

Les élèves de l'École de Musique participent tout au long de l'année à des rendez-vous musicaux.

PARTICIPATION À LA VIE LOCALE	PARTICIPATION À DES ÉVÉNEMENTS NATIONAUX	PRESTATIONS METTANT EN SCÈNE LES ÉLÈVES SUR LA PETITE SCÈNE DU POINT D'EAU
Célébrations commémoratives : → 11 novembre ; 8 mai Semaine du handicap : → Festivités du Marché de Noël de la ville	Jour de l'Orgue : → courant mai	→ Noël → Courant du 2 ^e trimestre scolaire → Fin d'année scolaire

RENSEIGNEMENTS

Pour plus d'informations (tarifs, modalités d'inscription, horaires des cours, règlement intérieur) sur le site web de la Mairie d'Ostwald (<https://www.ville-ostwald.fr/services-infos-pratiques/enfance-jeunesse/ecole-de-musique>)

CONTACT

Mme Catherine Prigent-Allenbach, directrice
E-mail : musique@ostwald.fr - Téléphone : 06 20 79 02 72
Adresse des cours :
17 allée René Cassin – 67540 Ostwald
Adresse administrative :
3 rue Albert Géric – 67540 Ostwald

MÉCÉNAT - ENTREPRISES

L'espace culturel du Point d'eau est, un lieu de rencontre et de partage, où nous souhaitons laisser aux artistes la possibilité d'exprimer, d'émouvoir, faire danser ou rire tous les publics.

Nous avons également pour ambition de favoriser l'accès et l'accessibilité de l'espace culturel du Point d'Eau ainsi que ses activités (programmation culturelle, ateliers...) à tous ! Que ce soit pour des raisons physiques, psychologiques ou sociologiques, un certain nombre de personnes reste encore éloignées de la culture.

Nous sommes convaincus que c'est en agissant ensemble que nous pouvons y parvenir. Aussi, le Point d'Eau s'associe aux acteurs économiques et culturels pour faire émerger des propositions innovantes.

DEVENIR MÉCÈNE DU POINT D'EAU C'EST BÉNÉFICIER :

- d'une déduction fiscale à hauteur de 60% du don
Pour plus d'informations : www.service-public.fr
- de différents avantages, en contrepartie de votre soutien (représentant au maximum 25% de votre don) :
 - Valorisation de votre image via la possibilité d'utiliser les lieux pour faire une exposition sur une thématique en lien avec la programmation du Point d'eau
 - Mise à disposition des espaces de réception ou de conférences
 - Invitations à des temps de rencontre, de partage et de découverte privilégiés (répétitions, rencontres artistiques)
 - Mise à disposition des espaces de réception ou de conférences sous conditions

CONTACT

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter :

Monsieur Gérard Mayer

Directeur

g.mayer@ostwald.fr

03 88 30 17 17

Soutenir le Point d'Eau, c'est favoriser la culture pour tous et l'art comme espace de partage et d'échange.



LOCATION D'ESPACES

Spacieux et design, le Point d'Eau est l'endroit parfait pour accueillir vos collaborateurs et projets professionnels.

Découvrez ses deux salles, sa cuisine professionnelle, sans oublier son hall ouvert sur la nature ! Pour une visite virtuelle de ces espaces, rendez-vous sur lepointdeau.com, rubrique Location d'espaces.

Le hall

Lieu central d'échanges

Capacité : 400 personnes

La petite scène

Petite salle de spectacle modulable

Capacité : 250 personnes assises

480 personnes debout

La grande scène

Idéale pour l'événementiel

Capacité : 590 personnes assises

1000 personnes debout

* En cas de régie en salle, il sera nécessaire de réduire la capacité des places assises

La cuisine professionnelle

Équipée d'un piano de cuisson de six plaques électriques, un four, deux grands fours vapeurs, un congélateur, chauffe-plat, lave-vaisselle professionnel, une grande chambre froide et différents plans de travail et dessertes.



LES TARIFS

ASSOCIATIONS EXTÉRIEURES ET ENTREPRISES D'OSTWALD	TARIFS AVEC GRADINS	TARIFS SANS GRADINS + TABLES	1/2 JOURNÉE (MAX. 6 HEURES)
HALL SEUL		400€	250€
PETITE SCÈNE + HALL	800€	1000€	500€
GRANDE SCÈNE + HALL	1400€	1600€	900€
CUISINE	100€	100€	100€
ENTREPRISES EXTÉRIEURES			
HALL SEUL		600€	400€
PETITE SCÈNE + HALL	1000€	1200€	700€
GRANDE SCÈNE + HALL	2000€	2200€	1200€
CUISINE	150€	150€	150€

À ces tarifs peuvent s'ajouter des prestations supplémentaires selon les locations.

Pour toute demande de devis personnalisé, contactez-nous par mail à pointdeau@ostwald.fr en précisant :

- > l'intitulé de la manifestation
- > les dates et horaires souhaités
- > Le nombre de personnes attendues
- > les besoins techniques (écran, micro, lumière, sonorisation)
- > la domiciliation du demandeur

Toute demande incomplète ne sera pas traitée.

NOUS REJOINDRE



Il existe plusieurs façons de faire partie de l'équipe du Point d'Eau et participer ainsi activement à la vie culturelle ostwaldoise.

LE BÉNÉVOLAT

Grâce au précieux concours des bénévoles, le Point d'Eau assure le bon accueil du public lors des spectacles. Présents 1h avant chaque spectacle, les bénévoles contrôlent les tickets ou assurent le placement en salle. Ils contribuent également à la diffusion locale d'affiches et de flyers.

Nous remercions chaleureusement toute l'équipe de bénévoles : Florence, Solange, Nathalie, Pierre-Jean, Aurélie, Chantal, Ginette, Béatrice, Ria, Danielle, Daniel, Françoise, Chantal H, Bénédicte et Andréa.

Pour être bénévole, contactez Gabie Reinbold par mail : g.reinbold@ostwald.fr.

Gabie vous accueillera lors d'une visite de la structure et vous présentera les différentes missions plus en détail. Bienvenue dans la grande famille du Point d'Eau !

LE SERVICE CIVIQUE

Le service civique est un engagement volontaire d'une durée de six à douze mois destiné à toutes personnes âgées de 16 à 25 ans. Il offre l'opportunité à tous les jeunes de servir les valeurs de la République et de s'engager en faveur d'un projet d'intérêt général collectif en effectuant une mission auprès d'un organisme agréé.

Vous avez un projet dans le domaine culturel, et plus spécifiquement autour du spectacle vivant ? Nous pouvons le construire ensemble. **N'hésitez plus et contactez-nous par mail pointdeau@ostwald.fr !**

LE STAGE

Vous recherchez un stage dans le secteur culturel, l'administration de projet, la communication ou la technique ?

N'hésitez pas à nous envoyer votre CV et lettre de motivation par mail (pointdeau@ostwald.fr) pour :

→ un stage découverte (collège, lycée, BTS)

→ un stage long (jusqu'à 6 mois)

Un grand merci à Séverine Davison (M1) et bonne continuation à tous nos stagiaires :

Lisa Scalera (BTS), Bruno Froehlich (1^{er}), Emeline Cecconi (3^e) et Zoé Clément (3^e).

Stagiaire Service technique : Léa Dreu

NOTRE BAR ASSOCIATIF

Ouvert une heure avant chaque spectacle et à l'issue de ce dernier, le Bar Associatif du Point d'Eau propose une petite restauration du jour ainsi que des boissons variées et originales.

Privilégiant le local, les associations disposent notamment de sodas et jus élaborés dans la région, de nombreuses bières artisanales des environs et de vins d'Alsace.

Une belle occasion de se retrouver pour échanger, partager un moment convivial et bien souvent, rencontrer les artistes !

En consommant au Bar du Point d'Eau, vous soutenez une association : vous aidez à financer un projet, une action culturelle, artistique ou humanitaire...

Aussi, nous remercions chaleureusement les associations et les bénévoles qui gèrent le bar tout au long de la saison : IDEEO, OUF, OBA, CSC Montagne verte, Polado et l'Afrique festival.



BILLETTERIE ET RÉSERVATION

TARIFS

ÉTÉ 2020 : OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

Par internet sur www.lepointdeau.com > Préréservations à partir du 15 juillet

Au guichet > Pour les abonnements > du 31 août au 4 septembre de 13h à 19h et le samedi 5 septembre de 10h à 17h / Pour les billets à l'unité > du 7 au 11 septembre de 13h à 19h et le samedi 12 septembre de 10h à 17h

TOUT AU LONG DE LA SAISON

PAR TÉLÉPHONE

Au 03 80 30 17 17, Du mardi au vendredi, de 14h à 17h

AU GUICHET

Tous les mercredis de 13h à 19h
Tous les soirs de spectacle à partir de 17h

Pour les spectacles ayant lieu les mercredis ou dimanches après-midi, ouverture de la billetterie 2h avant la séance.

PAR INTERNET WWW.LEPOINTDEAU.COM

- > Connectez-vous à notre site web : www.lepointdeau.com
 - > Recherchez le spectacle qui vous intéresse
 - > Cliquez sur « Réservez vos billets ».
- Cela vous enverra sur le site de notre prestataire billetterie.

L'achat en ligne se fait sans frais supplémentaire, avec la possibilité de choisir votre place sur le plan de salle.

Une fois achetés, vous pourrez retirer vos billets directement au Point d'Eau, aux horaires d'ouverture au public (cf « au guichet »).

LES MOYENS DE PAIEMENT

- 1 Carte bancaire
- 2 Chèques à l'ordre du Trésor Public
- 3 Espèces

LÉGENDES DES PICTOGRAMMES

 Certains spectacles indiqués sont accessibles aux personnes avec un handicap auditif. Tous les spectacles sont accessibles aux personnes en situation de handicap moteur.

 **Nous invitons les spectateurs à réserver par téléphone ou directement en billetterie afin de leur assurer le meilleur placement (celui-ci n'est pas accessible en ligne).**

 Découvrez un véritable parcours culturel et familial en suivant ce pictogramme. Et n'oubliez pas ! L'âge minimum est toujours indiqué en bas de page de chaque spectacle.

INFORMATIONS PRATIQUES

- > Les billets réservés mais non payés seront automatiquement remis en vente le mercredi de la semaine précédant la représentation.
- > Les billets émis ne sont ni échangés, ni remboursés et aucun avoir ne sera délivré.
- > Le placement est numéroté en grande scène et libre en petite scène
- > Les portes de la salle de spectacle ouvrent au plus tard 5 minutes avant le spectacle et sont fermées dès le début du spectacle.
- > En soirée, les spectacles commencent à 20h (à l'exception des spectacles de certains spectacles partenaires). **L'accès des spectateurs retardataires peut être refusé ou soumis aux conditions de la compagnie accueillie.**
- > En petite scène, compte-tenu de la configuration de la salle, une fois l'heure prévue de représentation passée, l'accès sera refusé. En grande scène, dès l'heure prévue de la représentation, la numérotation n'est plus valable. Passé ce délai, les spectateurs ne peuvent plus prétendre à leur(s) place(s) numérotée(s), entracte inclus. Seul le personnel de salle est autorisé à réattribuer les places non occupées.

	CATÉGORIE	A	B	C	D	E	F
1	PLEIN	6€	10€	15€	20€	25€	30€
2	GROUPE (8 personnes et +) + SENIORS (+65) + CARTES (comité entreprise) Ircos / Cezam / Accès Culture / Mgen + / UGC illimité abonné(e)s autres structures culturelles Eurométropole	6€	8€	10€	15€	20€	25€
3	SENIOR + HANDICAP (ÉVASION) + DEBOUT sénior (65 / handicap 80% / non imposable tarif debout (configuration assis / debout)	6€	6€	8€	10€	15€	20€
4	PRÉFÉRENTIEL demandeur d'emploi, intermittents étudiants, <18 ans	6€	6€	6€	10€	12€	15€
5	CARTES (culturelles)* carte Culture / carte Atout Voir / <12 ans accompagnateur (enfant sur spectacle Jeune public) accompagnateur (handicap)	6€	6€	6€	6€	6€	6€
	PASS 5 ET +	6€	6€	8€	10€	15€	20€
	PASS FAMILLE 5 ET +	adultes : tarif préférentiel (4)					
		enfants <18 ans : tarif (5)					
	PASS 02	/	10€	10€	10€	10€	10€
	ABONNEMENT 15 ET +	/	8€	8€	8€	8€	8€
TARIFS REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES							
	COLLÈGE ET LYCÉE (accompagnateur exonéré)	6€	6€	6€	6€	6€	6€
	ÉCOLE (accompagnateur exonéré)	4€	4€	4€	4€	4€	4€
	ÉCOLE + COLLÈGE (Ostwald)	3€	3€	3€	3€	3€	3€
TARIFS ATELIERS							
	ATELIERS HEBDOMADAIRES ENFANTS & ADULTES (par année) (théâtre et Hip-Hop)	100€					
	PROJET RÉVOLTE(S) (13 à 18 ans) Hip-hop, MAO, Slam/rap, Vidéo (2 stages + 18h d'ateliers)	100€					
	ATELIERS PONCTUEL et/ou THÉMATIQUE (4 à 5 jours) (théâtre, HipHop, arts de la scène, MAO, cirque...)	50€					
	ATELIER PARENT-ENFANT	5€ par personne (chèque ou espèces)					
TARIFS ASSIS-DEBOUT							
	Assis	Tarif plein (selon catégorie)					
	Debout	Ligne tarifaire n°3					

* Pour bénéficier des tarifs réduits, il vous sera demandé de présenter un justificatif en cours de validité. Pour les achats en ligne, un justificatif vous sera demandé au moment du retrait des billets. Toute personne ne pouvant justifier son achat à tarif réduit se verra appliquer le tarif plein.

ABONNEMENTS

La ville d'Ostwald ayant à cœur de rendre la culture accessible à tous, il existe au Point d'Eau diverses offres d'abonnement vous permettant un accès à la saison culturelle à des tarifs exceptionnels. Seul(e), en famille, curieux ou accro aux spectacles, il y a forcément un abonnement pour vous !

EN VOUS ABONNANT, VOUS BÉNÉFICIEZ :

- > Des meilleurs tarifs
- > De réductions dans les structures partenaires de l'Eurométropole
- > De la priorité lors de l'achat de places

Attention, certains spectacles peuvent être rapidement complets. Les abonnements sont nominatifs et ne sont valables que pour la saison 2020/21. Ils ne sont ni remboursables ni échangeables. Les tarifs de chaque abonnement sont détaillés dans la grille tarifaire page 125.

LES ABONNEMENTS

PASS 5 SPECTACLES OU +	<ul style="list-style-type: none">> Choisissez 5 spectacles minimum> Vous pouvez à tout moment ajouter un spectacle supplémentaire.> Pour tout spectacle supplémentaire, vous bénéficiez toujours du tarif PASS 5+.
PASS 15 SPECTACLES OU +	<ul style="list-style-type: none">> Choisissez 15 spectacles pour 120€ (soit 8€ par spectacle)> Vous pouvez à tout moment ajouter un spectacle supplémentaire.> Pour tout spectacle supplémentaire, vous bénéficiez toujours du tarif PASS 15+.
PASS 02	<p>Fruit d'une démarche originale et partenariale entre le PréO et le Point d'Eau, le pass 02 vous permet de choisir 4 spectacles parmi les programmations des deux théâtres. RDV sur les sites web de nos structures pour découvrir la programmation complète ! www.le-preo.fr et lepointdeau.com</p> <ul style="list-style-type: none">> Sélectionnez 2 spectacles au Point d'Eau et 2 au PréO, au tarif de 40€ (soit 10€ la place) !> Vous pouvez à tout moment ajouter un spectacle supplémentaire à votre abonnement, bénéficiant du même tarif (10€).
PASS FAMILLE 5 SPECTACLES OU +	<p>Un tarif sur-mesure pour les familles !</p> <ul style="list-style-type: none">> Présentez-vous avec vos enfants (- 18 ans)> Vous profitez du tarif catégorie 4 (indiqué p. 125).> Vos enfants bénéficient quant à eux de places à 6€. <p>N'oubliez pas, le Point d'Eau offre un large éventail de spectacles accessibles en famille : les âges sont toujours indiqués en bas de page de chaque spectacle.</p>

Le pass Culture est disponible au Point d'Eau !

Dispositif ministériel sous forme d'une application totalement gratuite, il vous crédite à vos 18 ans de 500€ (utilisable uniquement durant cette année). Grâce à la géolocalisation, l'application vous permettra de vous informer et de repérer, choisir et réserver une grande diversité de biens et de propositions culturels (spectacles : concerts, théâtre, cirque, humour,... ateliers de pratiques artistiques, instruments,...).

ABONNEMENTS

COMMENT S'ABONNER ?

Le Point d'Eau vous propose diverses manières de vous abonner : par courrier, sur internet ou sur place.

 AU GUICHET	<p>L'été > du 31 août au 4 septembre de 13h à 19h et le samedi 5 septembre de 10h à 17h</p> <p>Tout au long de l'année > les mercredis de 13h à 19h</p>
 PAR CORRESPONDANCE	<ul style="list-style-type: none">> Complétez le ou les bulletin(s) d'abonnement (pages 128 et 129)> Joignez le règlement et les copies de vos justificatifs> Envoyez-nous le tout à l'adresse suivante : Le Point d'Eau - Billetterie 17, allée René Cassin, 67540 Ostwald <p><i>Les bulletins sont traités dans la limite des places disponibles et par ordre d'arrivée.</i></p>
 PAR INTERNET	<ul style="list-style-type: none">> Préréservations à partir du lundi 15 juillet> Connectez-vous à notre site web : www.lepointdeau.com> Recherchez le spectacle qui vous intéresse> Cliquez sur « Réservez vos billets ». <p>Cela vous enverra sur le site de notre prestataire billetterie.</p> <p>Le règlement se fera sans frais supplémentaire ultérieurement. Vous aurez la possibilité de choisir votre place sur le plan de salle.</p> <p>Une fois achetés, vous pourrez retirer vos billets directement au Point d'Eau, aux horaires d'ouverture au public (cf « au guichet »).</p>

DISPOSITIFS EXCEPTIONNELS

HABITANT(E)S D'OSTWALD, VOTRE PLACE À 6€ !

Dispositif exceptionnel mis en place par la Ville d'Ostwald, vous bénéficiez d'une place à 6€ pour le spectacle de votre choix, sur justificatif, sur la saison 20-21. (Revue Scoute et Revue satirique de la Choucrouterie, merci de nous contacter au 03 88 30 17 17 ou pointdeau@ostwald.fr)

CARTE CADEAU

Oubliez les objets, créez des moments inoubliables ! Du montant de votre choix, la carte Cadeau est valable pour tous les spectacles de la saison 2020-21. Le règlement devra obligatoirement se faire par chèque à l'ordre du Trésor Public. Elle n'est ni remboursable ni échangeable.

CHOIX DE L'ABONNEMENT

SPECTACLE	REPRÉSENTATIONS	PASS 5+	PASS FAMILLE 5+	PASS 15+	PASS 02	CHOIX
A DEER IN THE HEADLIGHTS/LA NUIT DU CERF INVISIBLES	SAM 26 SEPT 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	VEN 2 OCT 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
OKLAHOMA !	<input type="checkbox"/> VEN 16 OCT 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> SAM 17 OCT <input type="checkbox"/> 15H <input type="checkbox"/> 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
THE BEST	<input type="checkbox"/> DIM 18 OCT 15H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	SAM 24 OCT 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LE BOIS DONT JE SUIS FAIT	VEN 30 OCT 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
DHEEPAM	SAM 7 NOV 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
RAG'N BOOGIE	VEN 13 NOV 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
RAG'N BOOGIE LES 10 ANS	SAM 14 NOV 19H	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LE RESTE EST SILENCE	JEU 19 NOV 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
DANS LES BOIS	SAM 21 NOV 17H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LE CIRQUE INVISIBLE	<input type="checkbox"/> VEN 27 NOV 20H <input type="checkbox"/> SAM 28 NOV 20H	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LA GUERRE DE TROIE	VEN 4 DÉC 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LE SAUVAGE ET LE SACRÉ	MER 9 DÉC 20H	8€	8€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
MY LAND	VEN 18 DÉC 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LA FLÛTE ENCHANTÉE	SAM 9 JAN 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
GÉLATINA	MER 13 JAN <input type="checkbox"/> 9H <input type="checkbox"/> 10H30	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
ET LE CŒUR FUME ENCORE	VEN 15 JAN 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
MAKITI	DIM 17 JAN 15H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
SILENT POETS	VEN 22 JAN 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
GRAND COMME LA ROUTE	MER 27 JAN 15H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LA NUIT DES ROIS	VEN 29 JAN 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
PARAMAPADAM	SAM 30 JAN 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LOO	MER 3 FÉV <input type="checkbox"/> 9H <input type="checkbox"/> 10H30	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
HOTEL	SAM 6 FÉV 20H	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
OLD'UP	VEN 12 FÉV 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
PANIQUE DANS LA FORÊT	MER 17 FÉV 15H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
SURVIVAL KIT	VEN 19 FÉV 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
ORPHÉE AUX ENFERS	DIM 28 FÉV 17H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
SÉKOUBA BAMBINO	SAM 13 MARS 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
AFRICA DIVAS - DOBET GNAHORÉ / SONA JOBARTEH	SAM 20 MARS 20H	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
NOS ÉTRES CHAIRS	MER 24 MARS 15H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
L'INIZIO	VEN 26 MARS 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LE BAL DES POMPIERS	MAR 30 MARS 20H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LA REVUE SCOUTE	<input type="checkbox"/> MER 31 MARS 20H <input type="checkbox"/> JEU 1 ^{ER} AVR 20H	20€	15€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> VEN 2 AVR 20H <input type="checkbox"/> SAM 3 AVR 20H					
DANSER MOZART AU XXI ^E SIÈCLE	<input type="checkbox"/> DIM 4 AVR 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> JEU 8 AVR 19H <input type="checkbox"/> VEN 9 AVR 19H					
THE ECSTATIC	<input type="checkbox"/> SAM 10 AVR 15H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	MAR 13 AVR 20H30					
OVO, OÙ VA-T'ON ?	<input type="checkbox"/> MER 14 AVR 20H <input type="checkbox"/> MER 21 AVR 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> MER 28 AVR 20H					
JE VOLE	VEN 23 AVR 20H	10€	10€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
VERY MATH TRIP	JEU 29 AVRIL 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
LA CURIEUSE SOIRÉE DE CLÔTURE	VEN 30 AVR 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
YORK	SAM 8 MAI 19H	10€	8€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
BURNING	JEU 20 MAI 20H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
ALEX VIZOREK	SAM 22 MAI 20H	15€	12€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
MA LANGUE DANS TA POCHE	VEN 28 MAI 20H	8€	6€ / 6€	6€	6€	<input type="checkbox"/>
LE PETIT CHAPERON ROUGE	<input type="checkbox"/> VEN 4 JUIN 15H <input type="checkbox"/> SAM 5 JUIN 15H	8€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
CONCOURS CHORÉGRAPHIQUE	SAM 12 JUIN 19H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
THE CIRCLE OF DANCERS	DIM 13 JUIN 15H	6€	6€ / 6€	8€	10€	<input type="checkbox"/>
TOTAL		€	€	€	€	

En cas de représentations multiples, merci de cocher celle qui vous intéresse

Fait à _____ Le _____ Signature _____

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

4 PASS AU CHOIX

- > Pass 5 spectacles ou +
- > Pass 15 spectacles ou +
- > Pass 02
- > Pass Famille 5 ou +

MODE D'EMPLOI

1. Choisissez le pass qui vous correspond.
2. Cochez les spectacles choisis dans la liste au verso. Additionnez les montants correspondants.
3. Envoyez ce formulaire complété et votre règlement par chèque (à l'ordre du Trésor Public) au Point d'Eau, 17 allée René Cassin • 67540 Ostwald.
4. Si vous souhaitez recevoir vos billets de spectacle à votre domicile, merci de joindre une enveloppe affranchie. Sinon, vous pouvez passer les récupérer en billetterie aux horaires d'ouverture.

COORDONNÉES

M. Mme

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____

Ville : _____

Tel. : _____

Adresse mail : _____

J'accepte de recevoir par mail des informations concernant le Point d'Eau

BON CADEAU

Je souhaite offrir un bon d'une valeur de€ à la personne suivante

M. Mme

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____

Ville : _____

Tel. : _____

Adresse mail : _____

Ce bon est valable sur tous les spectacles de la saison 2020/21

CONTACTS

L'ÉQUIPE

Direction - Programmation > **Gérald Mayer**

Directeur adjoint > **Marcos Thiranos** • m.thiranos@ostwald.fr • 03 67 68 02 24

Administration & Billetterie > **Isabelle Houtmann** • i.houtmann@ostwald.fr • 03 67 68 02 24

Assistante billetterie > **Marie-Christine Schmitt** • pointdeau@ostwald.fr

Communication > **Pauline Meyer** • communication-pointdeau@ostwald.fr • 03 67 68 02 25

Technique > **Jean-Christian Hackenschmidt** • jc.hacken@wanadoo.fr • 03 67 68 02 27

Médiation culturelle & Projets de territoire > **Isabelle Minery** • i.minery@ostwald.fr • 03 67 68 02 28

Accueil scolaire & Animation culturelle > **Gabie Reinbold** • g.reinbold@ostwald.fr • 03 88 30 17 17

Accueil - Intendance - Entretien > **Natalia Azevedo**

Équipe technique > **Pascal Mazeau, Eric Trépin, Olivier Vitale, José Grimaldi, Antonin De Frutos**

CONTACTS

ADRESSE

Le Point d'Eau
17, allée René Cassin
67540 Ostwald

www.lepointdeau.com

TÉL. : 03 88 30 17 17

MAIL : pointdeau@ostwald.fr

LE POINT D'EAU EST SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX! REJOIGNEZ-NOUS:

[f @lepointdeau](https://www.facebook.com/lepointdeau) [@lepointdeau](https://www.instagram.com/lepointdeau)

NEWSLETTER

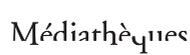
Abonnez-vous sur notre site (en bas de page)

Nous sommes ravis de vous accueillir pour cette nouvelle saison, alors rencontrons-nous:

- Les mercredis de 13h à 19h
- Les soirs de spectacle à partir de 17h

NOS PARTENAIRES

Nous tenons à remercier tous les partenaires qui ont contribué au développement de ces projets et à la diffusion de ces spectacles à tous les publics.



*Le Point d'Eau est membre de la Fédération Grand Est du Chaînon Manquant

Nous remercions Sébastien Garcia pour le développement de notre site web.

www.sebastiengarciaz.com

Nous remercions les partenaires qui nous permis l'achat d'un minibus Infocom France:

Sarl Garage Schaub • Sci Ostwald • Cavavin • Pompes Funebres Michel • Kern Studle • Immanis Crossfit

Ag Automobiles • Carrosserie Gaertner • Alsace Dépannage Sas • Sasu Eur Coiff • Sas Prosport Xxv

Sas Hsc Mobizen Conduite • Sarl Au Cygne • Asp Paysage • Sarl Ags Alsace • Au Festin Chinois • Thierry Muller

L'épicurienne • Lbti - Les Bons Tuyaux Innovants • Eurl K2 • Optique Du Wihrel • Ad Nettoyage Sarl

PLAN

Le Point d'Eau

17 allée René Cassin • 67540 Ostwald

En tram

Ligne B > Arrêt : Ostwald Hôtel de Ville (20min depuis Homme de Fer)

En bus

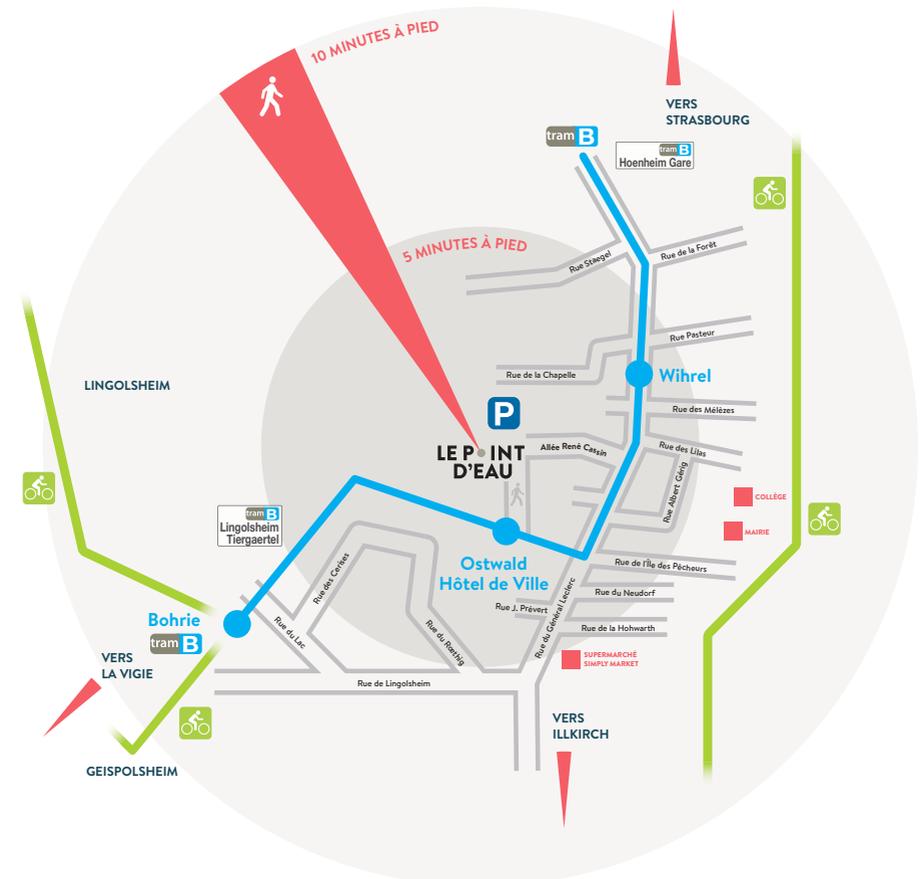
Ligne 13 > Arrêt : Ostwald Hôtel de Ville

À vélo

Piste cyclable (20 min depuis Homme de fer)

En voiture

Découvrez les différents parkings : la place festive sur le parvis du Point d'Eau (places limitées) le parking rue Mariotte • rue de la chapelle • rue des Lilas • le Collège • la Mairie • La Poste • Auchan. Pour découvrir l'emplacement précis des parkings, rendez-vous sur notre site web, onglet « accès et contacts ».



LE POINT D'EAU OSTWALD

S A I S O N

2020
— 2021

Le Point d'Eau
17, allée René Cassin
67540 Ostwald
www.lepointeau.com

03 88 30 17 17
pointeau@ostwald.fr
  @lepointeau



VILLE D'OSTWALD